

Vorwort

Nach 2 Jahren der Pandemie erfolgte die Rückkehr zu einer gewissen Normalität – Der Tourismus und das SGH-Geschäftsmodell haben sich in der Krise als robust gezeigt.

Message

Après 2 ans de pandémie, nous avons vu le retour à une certaine normalité – le tourisme et le modèle économique de la SCH se sont révélés robustes pendant la crise.

ENTWICKLUNG DES UMFELDES

Das Jahr 2022 startete mit vielen Fragezeichen. Es bestand weiterhin die Unsicherheit, wie sich die COVID-19 Pandemie entwickeln und ob sie durch die Omikron Variante tatsächlich in eine endemische Phase übergehen wird. Bis am 1.4., in anderen europäischen Ländern noch viel länger, galten deshalb Schutzmassnahmen wie beispielsweise die Maskenpflicht. Am 24.2. erfolgte, für viele überraschend, der Angriff Russlands auf die Ukraine. Der Angriff und die daraus entstehenden Folgen wurden von vielen Politikerinnen und Politikern als Zeitenwende gesehen. Viele Gewissheiten wurden in Frage gestellt, wie dass es keine Grosskonflikte mehr in Europa geben wird oder dass eine friedliche Koexistenz von Systemen in der globalen Wirtschaft möglich ist. Auf einmal waren Sanktionen, Aufrüstung der Ukraine und Ertüchtigung der eigenen Verteidigungskräfte im Fokus – mit entsprechenden Folgen für die bereits durch die COVID-19 Pandemie belasteten Staatsbudgets. Die Kriegsführung von Russland richtete sich auch gegen die Energiesicherheit im Westen – mit der Folge noch nie gekannter Anstiege aller Energiepreise, insbesondere des Erdgases. Dies traf auf die bereits aufgelaufenen Inflationspotentiale, welche sich durch die Expansion der Notenbankmengen seit der Finanzkrise 2008 gebildet haben. Mit der Folge, dass der Euroraum zum ersten Mal in der Geschichte zweistellige Inflationsraten verzeichnete.

ÉVOLUTION DE L'ENVIRONNEMENT

L'année 2022 a commencé avec de nombreux points d'interrogation. Il y avait encore une incertitude concernant l'évolution de la pandémie de COVID-19 et le fait de savoir si la variante Omikron la ferait effectivement évoluer vers une phase endémique. C'est pourquoi jusqu'au 1^{er} avril, et bien plus longtemps encore dans d'autres pays européens, des mesures de protection ont été instaurées, telles que le port obligatoire du masque. Le 24 février, l'attaque de la Russie contre l'Ukraine intervint de façon surprenante. L'attaque et les événements qui en ont résulté ont été considérés par de nombreux politiques et politiciens comme un changement d'époque. De nombreuses certitudes ont été remises en question, comme le fait qu'il n'y aurait plus de grands conflits en Europe ou qu'une coexistence pacifique des différents systèmes dans l'économie mondiale était possible. Soudainement, l'accent a été mis sur les sanctions, le réarmement de l'Ukraine et le renforcement des propres forces de défense – avec les conséquences correspondantes pour les budgets nationaux déjà affectés par la pandémie de COVID-19. La guerre menée par la Russie était également dirigée contre la sécurité énergétique en Occident, entraînant des augmentations sans précédent de tous les prix de l'énergie, en particulier du gaz naturel. Cela a coïncidé avec les potentiels d'inflation déjà accumulés qui se sont formés à la suite de l'expansion des volumes des banques

Die Kombination von Krisen und Unsicherheiten traf die Wirtschaft in einer bereits schon bestehenden strukturellen Schwäche. Diese wurde durch die Wachstumsschwäche von China, welche durch die COVID-19 Politik beeinflusst wurde, ebenfalls geprägt. Gesellschaftlich ist das Klima durch die zunehmende Spaltung der Gesellschaft in verschiedenen Ländern aufgeheizt. Politisch stehen immer stärker Nachhaltigkeitsbestrebungen, insbesondere hinsichtlich der Klimaerwärmung, im Fokus. Die damit verbundenen Veränderungen ziehen sich durch viele Lebensbereiche und sind für Staat und Private spürbar.

Vor diesem geopolitisch problematischen Hintergrund verläuft der Schweizer Tourismus erstaunlich stabil – fast als würde er auf einem anderen Planeten stattfinden. Einer hervorragenden Wintersaison 21/22 mit einem weiteren Wachstum von Skitagen und Logiernächten schloss sich ein Jahrhundertssommer mit schönem, gewitterfreiem Wetter an. Die sich laufend öffnenden Auslandmärkte vermochten die (aufgestaute) Nachfrage der Schweizerinnen und Schweizer nach Ferien im Ausland zu kompensieren. Die Teuerung in der Schweiz blieb dank der Unabhängigkeit des Schweizer Frankens moderat. Die Nachfrage und die Teuerung erlaubten der Branche, die Preise und Margen anzupassen. Die Energieversorgung erwies sich als stabil und die Energiepreise sanken auf Ende Jahr zum Teil auf Vorkriegsniveau zurück. Die ausbezahlten COVID-19 Hilfen zusammen mit den guten Geschäftserträgen führten zu einer stabilen Finanzsituation der Hotellerie, wodurch auch notwendige Ersatzinvestitionen oft aus dem laufenden Betrieb finanziert werden konnten. Die während der Unsicherheit der Pandemiejahre befürchtete Liquiditäts- und Finanzierungs Krise blieb aus. Grossprojekte wurden weiter vorangetrieben – wie sich die steigenden Zinsen auf diese auswirken werden, bleibt jedoch noch offen.

ENTWICKLUNG DER SGH

Das Jahr 2022 war für die SGH ein Jahr der Wende. Die Lage in der Branche hat sich wie dargestellt stabilisiert und sogar verbessert, so dass die im 2020 vorsorglich gebildeten Wertberichtigungen nicht notwendig wurden. Entsprechend wurden diese per Ende 2022 aufgelöst. Die Vereinbarung zur Verlustübernahme mit dem Bund, die zur Sicherstellung der Handlungsfähigkeit trotz Überschuldung in der Bilanz abgeschlossen wurde, läuft folglich aus. Im letzten Jahr nahmen die Darlehensbewilligungen mit einem Schwergewicht bei den grösseren Darlehen moderat zu. Das Beratungsgeschäft entwickelte sich trotz personeller Vakanz positiv. Die SGH zeigt heute dank der guten Risikosituation sowie den erfreulichen operativen Resultaten eine solide Bilanz und kann ihre Förderrolle uneingeschränkt erfüllen.

Insgesamt zeigte sich, dass das Geschäfts- und Finanzierungsmodell der SGH auch in Krisen wie der COVID-19 Pandemie, dem damit verbundenen Nachfragezusammenbruch wie auch der Negativzinsphase stabil und tragfähig ist.

Im vergangenen Jahr nahmen die Arbeiten an der strategischen Weiterentwicklung der SGH Gestalt an. In Zusammenarbeit mit dem SECO wurden verschiedene Grundsatzfragen in Bezug auf Stossrichtungen und konzeptioneller Ausge-

centrales depuis la crise financière de 2008. Avec la conséquence que la zone euro a enregistré des taux d'inflation à deux chiffres pour la première fois de son histoire.

La combinaison de crises et d'incertitudes a frappé l'économie qui était déjà dans une phase de faiblesse structurelle. Celle-ci a également été marquée par la faible croissance de la Chine, influencée par la politique COVID-19. Socialement, le climat s'est dégradé en raison de la division croissante de la société dans différents pays. Sur le plan politique, les efforts de durabilité, en particulier en ce qui concerne le réchauffement climatique, sont de plus en plus au centre des préoccupations. Les changements qui en découlent s'étendent à de nombreux domaines de la vie et sont perceptibles pour l'État et les particuliers.

Dans ce problématique contexte géopolitique, le tourisme suisse est étonnamment stable – presque comme s'il était sur une autre planète. Une excellente saison d'hiver 2021/2022 avec une nouvelle croissance des journées de ski et des nuits d'hébergement a suivi l'été du siècle avec un beau temps sans orage. L'ouverture constante des marchés étrangers a pu compenser la demande (endiguée) des Suissesses et des Suisses pour des vacances à l'étranger. Le renchérissement en Suisse est resté modéré grâce à l'indépendance du franc suisse. La demande et l'inflation ont permis à la branche d'adapter les prix et les marges. L'approvisionnement énergétique s'est avéré stable et les prix de l'énergie ont chuté à la fin de l'année, en partie au niveau d'avant-guerre. Les aides versées au titre du COVID-19, ainsi que les bons résultats commerciaux, ont permis à l'hôtellerie de bénéficier d'une situation financière stable, ce qui a souvent permis de financer des investissements de remplacement nécessaires par l'exploitation courante. La crise de liquidité et de financement, redoutée pendant les années d'incertitude de la pandémie, n'a pas eu lieu. De grands projets ont été poursuivis – mais l'impact des taux d'intérêt qui augmentent reste à déterminer.

DEVELOPPEMENT DE LA SCH

L'année 2022 a été une année charnière pour la SCH. La situation dans la branche s'est stabilisée et s'est même améliorée, comme indiqué, de sorte que les corrections de valeur constituées à titre de précaution en 2020 n'ont pas été nécessaires. Elles ont donc été dissoutes à la fin de 2022. Ainsi l'accord de prise en charge des pertes avec la Confédération, qui avait été conclu pour garantir la capacité d'action malgré le surendettement au bilan, expire. Au cours de l'année écoulée, les octrois de prêts ont augmenté modérément, avec un accent sur les prêts plus importants. L'activité de conseil a connu une évolution positive malgré les postes vacants. Grâce à la bonne situation des risques et aux bons résultats opérationnels, la SCH présente aujourd'hui un bilan solide et peut remplir pleinement son rôle d'encouragement.

Dans l'ensemble, il s'est avéré que le modèle commercial et financier de la SCH est stable et viable, même dans des crises telles que la pandémie de COVID-19, l'effondrement de la demande qui en résulte ainsi que la période de taux d'intérêt négatifs.



Thomas Bieger
Präsident

staltung geklärt. Dazu gehörten Fragen bezüglich Betriebsbeiträgen oder auch der Perimetererweiterung und der Umsetzung der Motion Stöckli. Ebenfalls wurden wichtige Projekte zur Weiterentwicklung der SGH als Organisation in Angriff genommen, wie der Start der Erarbeitung einer Nachhaltigkeitsstrategie oder die interne und externe Umsetzung des neuen Corporate Design.

Das vergangene Jahr war damit finanziell und betrieblich erfolgreich.

PERSONELLES

Im letzten Jahr konnte die Erneuerung der operativen Führung der SGH abgeschlossen werden. Im 2021 übernahm Peter Gloor die Direktion. Giles Zollinger, bis dahin stellvertretender Leiter der Abteilung Finanzierung, wurde zum Leiter Finanzierung befördert. Reto Grohmann nahm auf den 1.8.2022 als neuer Leiter Beratung seine Tätigkeit auf. Philipp Rüegg folgte als Leiter Finanzen und Ressourcen dem in den Ruhestand übertretenden Christoph Riser. Die SGH verfügt damit über ein qualifiziertes Leitungsteam.



Peter Gloor
Direktor

L'année dernière, les travaux sur le développement stratégique de la SCH ont pris forme. En collaboration avec le SECO, diverses questions de principe concernant les axes stratégiques et la conception ont été clarifiées. Cela comprenait des questions concernant les contributions aux exploitations, mais aussi l'extension du périmètre ou la mise en œuvre de la motion Stöckli. Des projets importants pour le développement ultérieur de la SCH en tant qu'organisation ont également été abordés, comme le début de l'élaboration d'une stratégie de développement durable ou la mise en œuvre interne et externe du nouveau Corporate Design.

L'année écoulée a ainsi été un succès financier et opérationnel.

PERSONNEL

L'année dernière, le renouvellement de la direction opérationnelle de la SCH a pu être achevé. En 2021, Peter Gloor a repris la direction. Giles Zollinger, jusqu'alors responsable adjoint a été promu responsable de la division Financement. Reto Grohmann a pris ses fonctions le 1^{er} août 2022 en tant que nouveau responsable de la division Conseil. Philipp Rüegg succéda à Christoph Riser, qui a pris sa retraite, en tant que responsable des finances et des ressources. La SCH dispose ainsi d'une équipe de direction qualifiée.

DANK

Nach 30 Jahren im Dienste der SGH wurde Christoph Riser per 30.9.2022 pensioniert. Seine Leistungen wurden anlässlich der GV am 23. Juni 2022 vom Präsidenten gewürdigt und verdankt.

Nachdem bereits im 2019 die Hälfte der Mitglieder der Verwaltung neu bestellt wurde, wird im Rahmen der GV 2023 die Erneuerung auf strategischer Stufe fortgeführt. Nach 24 Jahren in der Verwaltung unserer Gesellschaft, davon 10 Jahre als deren Präsident, tritt Prof. Dr. Thomas Bieger zurück. Der Bundesrat hat bereits im Herbst 2022 seine Nachfolge bestimmt und mit Alois Vinzens den bisherigen Vizepräsidenten in dieses Amt gewählt. Ebenfalls zurücktreten werden nach 14 Jahren Amtszeit Pierre-André Michoud und nach einer Amtsperiode Véronique Hermanjat. Die Verwaltung dankt den scheidenden Mitgliedern für ihren Einsatz zu Gunsten der Beherbergungsförderung.

Die erwähnten hervorragenden Leistungen sind nur dank des selbständigen und verantwortungsvollen Einsatzes aller Mitarbeitenden möglich. Ihnen danken der Präsident und die Verwaltung ganz herzlich. Ebenfalls unseren besten Dank sprechen wir allen unseren Partnerinnen und Partnern, Bund, Kantonen, Banken und insbesondere unseren Branchenpartnerinnen HotellerieSuisse und GastroSuisse für die gute Zusammenarbeit in einer spannenden Zeit aus.

Prof. Dr. Thomas Bieger
Präsident

Peter Gloor
Direktor

REMERCIEMENT

Après 30 ans de service à la SCH, Christoph Riser a pris sa retraite le 30 septembre 2022. Ses prestations ont été reconnues et remerciées par le président lors de l'AG du 23 juin 2022.

Après la nomination de la moitié des membres de l'administration en 2019, le renouvellement au niveau stratégique se poursuivra dans le cadre de l'AG 2023. Après 24 ans dans l'administration de notre société, dont dix en tant que président, le professeur Dr Thomas Bieger se retire. En automne 2022 déjà, le Conseil fédéral a élu pour lui succéder l'ancien vice-président Alois Vinzens. Pierre-André Michoud démissionnera également après 14 ans de mandat et Véronique Hermanjat après un mandat. L'administration remercie les membres sortants pour leur engagement en faveur du soutien au secteur de l'hébergement.

Les excellentes prestations mentionnées ne sont possibles que grâce à l'engagement personnel et responsable de tous les collaborateurs. Le Président et l'administration vous en remercient très sincèrement. Nous tenons également à remercier sincèrement tous nos partenaires, la Confédération, les cantons, les banques et en particulier nos partenaires de la branche, HotellerieSuisse et GastroSuisse, pour leur bonne collaboration dans une période passionnante.

Prof Dr Thomas Bieger
Président

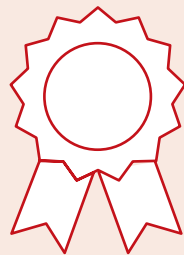
Peter Gloor
Directeur

Geschäfts- & Lagebericht



Rapport d'activité
et de gestion

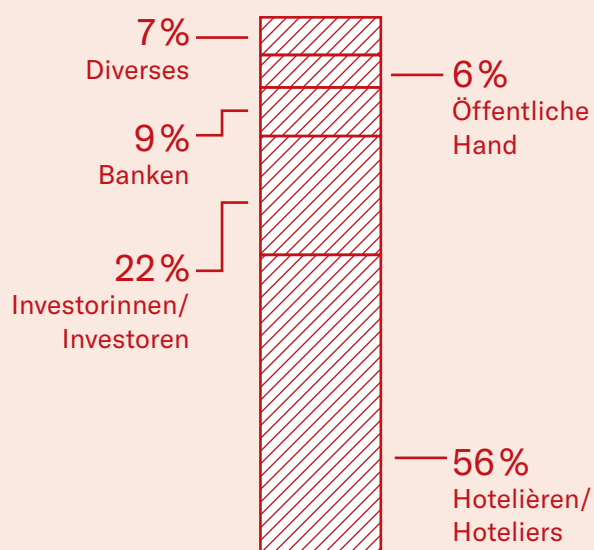
Organisation
Hotel
Innovations-
Award



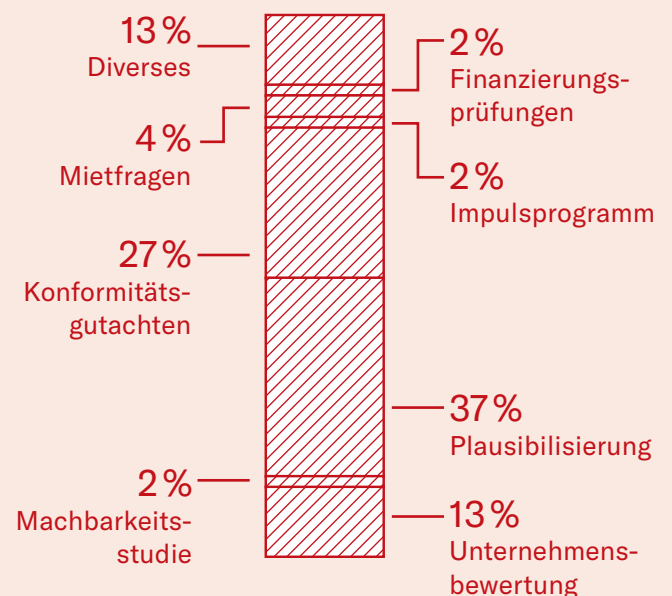
Abschluss
Überprüfung der
Bewertungssystematik



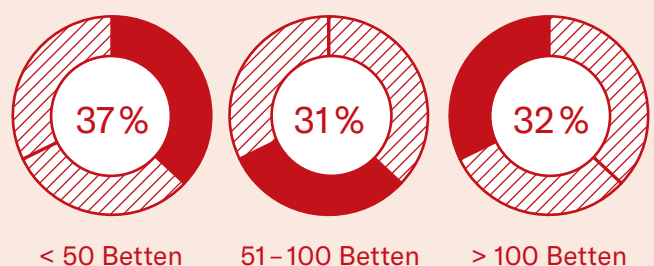
Beratungsmandate
nach Kundensegment



Beratungsmandate nach
Dienstleistungssegment



Anzahl Finanzierungen
nach Betriebsgrösse



476 Mio.

Begutachtetes
Investitionsvolumen

272 mios

Engagement
de prêts

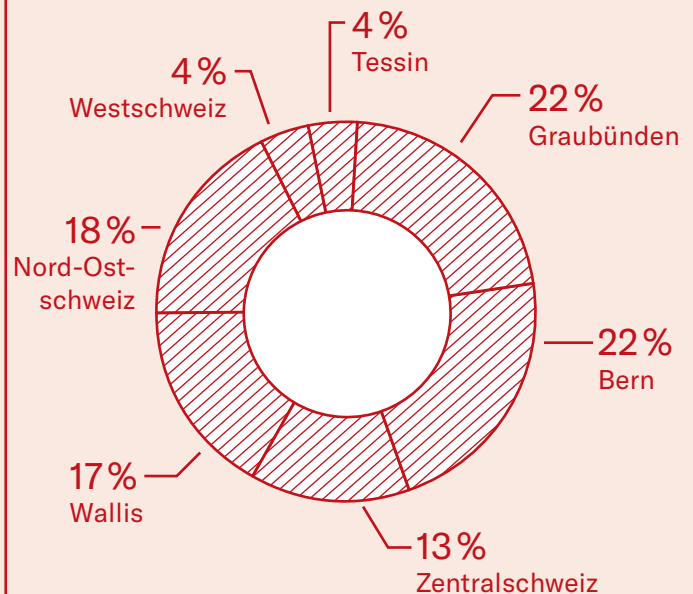
**188
mios**

Investissements
cofinancés en
2022

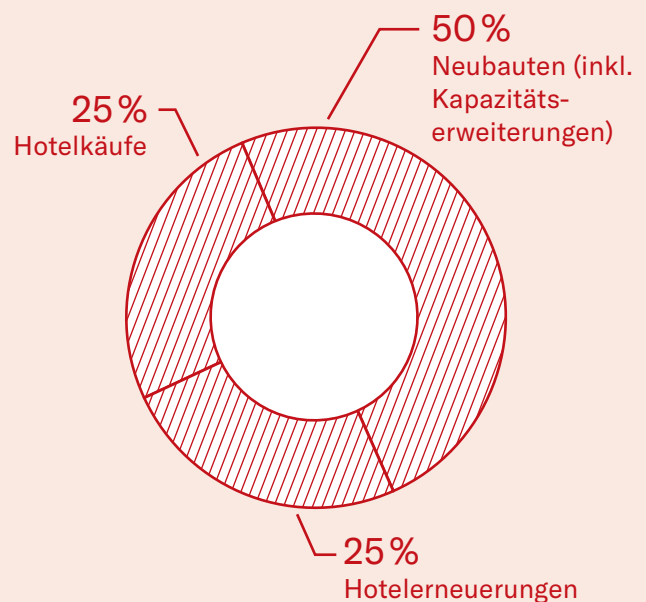
**26
Mio.**

Darlehens-
bewilligungen

Darlehensbestand regionale Verteilung (Volumen)



Zweck der bewilligten Darlehensbeträge



Mitorganisation
Hospitality
Summit

Geschäfts- und Lagebericht

2022: das Jahr der Rückkehr zur neuen Normalität trotz Kriegsausbruch in der Ukraine sowie Teuerung und Zinserhöhungen. Die SGH hat sich als Kompetenzzentrum der Beherbergungsförderung als robust erwiesen und ihren Förderauftrag insgesamt zu Gunsten der Branche erfüllt.

Rapport d'activité et de gestion

2022: l'année du retour à la normalité malgré le déclenchement de la guerre en Ukraine, le renchérissement et la hausse des taux d'intérêt. La SCH s'est avérée robuste en tant que centre de compétences pour la promotion de l'hébergement et a globalement rempli son mandat de soutien en faveur de la branche.

TOURISMUSWIRTSCHAFTLICHES UMFELD

Im 2022 war eine schrittweise Rückkehr zur Normalität zu verzeichnen. Das internationale Reiseverhalten hat sich wieder belebt. Noch nicht in allen Märkten, aber gegenüber 2021 doch erfreulich. Die Zahl der von ausländischen Gästen generierten Logiernächte lag mit 17,2 Mio. klar über dem Vorjahr (+99,8%), aber noch 20,6% hinter 2019, dem Jahr vor der Pandemie. Die Schweizer Gäste haben mit fast 21,1 Mio. Übernachtungen das Vorjahr nochmals leicht übertroffen und lagen damit erneut über dem 2019, das als Rekordjahr vor der Pandemie in die Geschichte eingegangen ist. Insgesamt wurden damit knapp 29,4% mehr Logiernächte als im 2021 generiert, aber immer noch weniger als vor der Pandemie (-3,3% gegenüber 2019). Die Nettozimmersauslastung lag bei 51,6% (2021: 41,4%).

Erfreulich hat sich im 2022 auch die Nachfrage in den Städten und in den auf internationale Gäste ausgerichteten Destinationen und Betrieben entwickelt. Gewisse Regionen konnten dabei die Zahlen des Rekordjahres 2019 fast wieder erreichen. Positiv beeinflusst wurde diese Entwicklung durch den Umstand, dass die Hotellerie während der Pandemie von gesetzlichen Restriktionen wie Vollschliessungen verschont blieb. Die politischen Massnahmen – auch der «Schweizer Weg» genannt – mit dem Offenhalten der Skigebiete auch im

ENVIRONNEMENT TOURISTICO-ECONOMIQUE

En 2022, il y a eu un retour progressif à la normalité. Les déplacements internationaux ont repris. Pas encore sur tous les marchés, mais de façon réjouissante par rapport à 2021. Le nombre des nuitées générées par les hôtes étrangers s'est élevé à 17,2 millions, nettement supérieur à l'année précédente (+99,8%), mais encore 20,6% inférieur à 2019, l'année précédant la pandémie. Avec près de 21,1 millions de nuitées, les hôtes suisses ont une nouvelle fois légèrement dépassé l'année précédente et se sont même situés à nouveau au-dessus de 2019, qui était entrée dans l'histoire comme une année record avant la pandémie. Dans l'ensemble, cela a généré près de 29,4% de nuitées de plus qu'en 2021, mais toujours moins qu'avant la pandémie (-3,3% par rapport à 2019). Le taux d'occupation net des chambres était de 51,6% (2021: 41,4%).

En 2022, la demande s'est également développée dans les villes ainsi que dans les destinations et les exploitations axées sur les clients internationaux. Certaines régions ont presque retrouvé les chiffres record de 2019. Cette évolution a été influencée positivement par le fait que l'hôtellerie a été épargnée par les restrictions légales telles que les fermetures complètes pendant la pandémie. Les mesures politiques – également appelées la «Voie suisse» – avec le maintien des domaines skiables ouverts pendant l'hiver 2021/2022 ont

Winter 2021/2022, haben ebenfalls positiv zum Ergebnis in fast allen Tourismusregionen beigetragen.

Im 2020 und 2021 haben verschiedene Instrumente des Bundes und der Kantone Beiträge für die Bereitstellung der betriebsnotwendigen Liquidität geleistet (Covid-19-Darlehen im 2020, Kurzarbeitsentschädigungen sowie Härtefallentschädigungen). Diese sind im Jahr 2022 mehrheitlich ausgelaufen. Auch die SGH hat im 2022 keine vereinfachten Amortisationsleistungen mehr gewährt. Dieses Angebot wurde in den Vorjahren rege genutzt und hat die Betriebe entscheidend unterstützt (2020/21: Total TCHF 22 252). In begründeten Ausnahmefällen wurden auch im 2022 mit den Darlehenskundinnen und -kunden individuelle Lösungen gefunden.

POLITISCHE RAHMENBEDINGUNGEN

Die vom Bundesrat am 10. November 2021 verabschiedete Tourismusstrategie bildet die Grundlage für die Tourismuspolitik des Bundes. Die Ziele geben die Richtung der Tourismuspolitik und Vision des Bundes vor und adressieren die Herausforderungen des Schweizer Tourismus. Die Hauptstossrichtungen der Tourismusstrategie 2017 werden beibehalten: Rahmenbedingungen verbessern, Unternehmertum fördern, Chancen der Digitalisierung nutzen und Attraktivität des Angebots sowie den Marktauftritt stärken. Zusätzlich wird neu das Ziel «Zur nachhaltigen Entwicklung beitragen» aufgenommen. Damit wird dem Umstand Rechnung getragen, dass die nachhaltige Entwicklung für den Tourismus an Bedeutung gewonnen hat und zahlreiche Chancen bietet, die es zu nutzen gilt.

Neben der erwähnten Tourismuspolitik bilden nach wie vor die Botschaft über die Standortförderung 2020–2023 (die Botschaft über die Erneuerung 2024–2027 wurde vom Bundesrat im Januar 2023 verabschiedet und geht nun in die eidg. Räte zur Behandlung) sowie die mit dem SECO für den gleichen Zeitraum verlängerte CRM-Vereinbarung die aktuellen politischen Grundlagen für unsere Tätigkeiten.

Am Laufen sind seit 2021 die Arbeiten über die Weiterentwicklung der SGH mit dem Ziel der Gesetzesrevision. Im Sommer 2022 hat dazu eine Konsultation der Bundesämter stattgefunden. Die Hauptstossrichtungen sind weiterhin der Erhalt der Eigenwirtschaftlichkeit, die Erweiterung des Finanzierungsobjektes, die Unterstützung von besonders förderwürdigen Projekten und die Stärkung der SGH als Kompetenzzentrum. Das neue Gesetz sollte Ende 2025 bzw. im Frühjahr 2026 in Kraft gesetzt werden können.

FINANZIERUNG

Zur Eindämmung der seit 2021 steigenden Inflation hat die Schweizer Nationalbank im Verlaufe des 2022 das Zinsband stetig erhöht. Die seit 2015 anhaltende Tiefzinsphase wurde damit Geschichte. Als Folge davon haben auch die Geschäftsbanken die Zinsen gegen oben angepasst.

Inflation und steigende Zinsen sowie auch eine gewisse Unsicherheit über deren Entwicklung hatten im 2022 gedämpfte

également contribué positivement au résultat dans presque toutes les régions touristiques.

En 2020 et 2021, divers instruments de la Confédération et des cantons ont contribué à la mise à disposition des liquidités nécessaires aux exploitations (prêts Covid-19 en 2020, indemnités de chômage partiel et indemnités pour cas de rigueur). La majeure partie ont expiré en 2022. En 2022, la SCH n'a également plus proposé de suspensions d'amortissements simplifiées. Cette offre a été largement utilisée les années précédentes et a apporté un soutien décisif aux exploitations (2020/21 : total KCHF 22 252). Dans des cas exceptionnels justifiés, des solutions individuelles ont également été trouvées en 2022 avec les clientes et clients des prêts.

CONDITIONS CADRES POLITIQUES

La stratégie touristique adoptée par le Conseil fédéral le 10 novembre 2021 constitue la base de la politique touristique de la Confédération. Les objectifs définissent la direction de la politique touristique et la vision de la Confédération et répondent aux défis du tourisme suisse. Les principales orientations de la stratégie touristique 2017 seront maintenues : améliorer les conditions-cadres, promouvoir l'esprit d'entreprise, saisir les opportunités de la numérisation et renforcer l'attractivité de l'offre et de la présence sur le marché. En outre, l'objectif «Contribuer au développement durable» est désormais intégré. Cela tient compte du fait que le développement durable a gagné en importance pour le tourisme et qu'il offre de nombreuses opportunités à saisir.

Outre la politique du tourisme mentionnée, le message sur la promotion économique 2020–2023 (le message relatif au renouvellement 2024–2027 a été adopté par le Conseil fédéral en janvier 2023 et va maintenant au parlement pour traitement) ainsi que l'accord CRM prolongé avec le SECO pour la même période, constituent toujours les bases politiques actuelles pour nos activités.

Les travaux sur le développement de la SCH sont en cours depuis 2021 et ont pour objectif la révision de la loi. Une consultation des offices fédéraux à ce sujet a eu lieu à l'été 2022. Les axes principaux restent le maintien de l'autonomie économique, l'extension des objets de financement, le soutien de projets particulièrement dignes d'encouragement et le renforcement de la SCH en tant que centre de compétences. La nouvelle loi devrait pouvoir entrer en vigueur à la fin 2025 ou au printemps 2026.

FINANCEMENT

Afin de contenir l'inflation en hausse depuis 2021, la Banque nationale suisse a constamment relevé son taux directeur au cours de l'année 2022. La période de taux bas qui durait depuis 2015 est ainsi devenue de l'histoire ancienne. En conséquence, les banques commerciales ont également ajusté les taux d'intérêt à la hausse.

L'inflation et la hausse des taux d'intérêt ainsi qu'une certaine incertitude quant à leur évolution ont eu un impact atténué sur la demande de cofinancement de la SCH en 2022. La ma-

Auswirkungen auf die Nachfrage nach SGH-Mitfinanzierungen. Eine Mehrheit der Betriebe in unserem Finanzierungsperimeter konnte aber von guten Geschäftsentwicklungen profitieren und die vorhandene Liquidität so in Investitionen einsetzen. Auch die in den Jahren 2020 und 2021 durch Hilfen (u.a. COVID-19-Darlehen) zugeführten Mittel wirkten sich im 2022 noch positiv auf die Eigenfinanzierung aus.

Das Bewilligungsvolumen lag mit CHF 25,8 Mio. im Vergleich zum Vorjahr mit CHF 21,2 Mio. bei der gleichen Anzahl Geschäfte leicht höher, aber immer noch deutlich unter dem Niveau der Vorpandemie.

Der Darlehensbestand hat gegenüber dem Vorjahr um rund CHF 5,9 Mio. zugenommen. Im 2022 konnten verschiedene grössere Projekte abgeschlossen und in die operative Phase überführt werden, wodurch die SGH-Mitfinanzierungen zum Tragen kamen. Die Auszahlungen lagen mit CHF 30,3 Mio. klar über dem Vorjahr (CHF 16,5 Mio.). Die ordentlichen Amortisationen pendelten sich wieder auf einem normalen Volumen bei CHF 19,4 Mio. (VJ: CHF 15,1 Mio.) ein. Der Bestand der bewilligten, noch nicht bezogenen Darlehen hat als Folge der Auszahlungen auf CHF 37,6 Mio. abgenommen, womit sich per 31.12.2022 die gesamten Verpflichtungen im Finanzierungsgeschäft auf CHF 272,2 Mio. gegenüber CHF 279,6 Mio. per Ende 2021 belaufen.

Erwähnenswert ist die Tatsache, dass auch im 2022 aus dem Finanzierungsgeschäft keine Verluste verbucht werden mussten und die Ausstände der Zinsen und Amortisationen per Jahresende insgesamt weiterhin als tief bezeichnet werden können. Dies ist sicherlich auch eine Folge der erwähnten Liquiditätsmassnahmen von Bund, Kantonen, aber auch Banken. Die gute Tourismusentwicklung hat ebenfalls positiv dazu beigetragen.

Die im Jahr 2020 aufgrund der COVID-19-Pandemie von der Verwaltung zusammen mit der Direktion vorgenommene Risikoerschätzung des Darlehensportfolios wurde per Ende 2021 und nun erneut per Ende 2022 aufgrund der Entwicklung der Pandemie einer Neubeurteilung unterzogen. Die unter den damaligen Verhältnissen gemachten Risikoerschätzungen haben sich zum Glück nicht materialisiert, womit der Restbestand von CHF 41,3 Mio. per 31.12.2022 aufgelöst werden konnte.

Die durch die SNB vorgenommenen Erhöhungen der Leitzinsen hatten im 2022 auch Auswirkungen auf die Finanzierungszinsen. Im Sinne des Förderauftrages der SGH wurden die Darlehenszinsen in zwei Schritten moderat um 0,75% angepasst. Per 31.12.2022 werden die Startdarlehen somit zu 2% p.a. auf 5 Jahre bzw. 2,5% p.a. auf 10 Jahre angeboten.

Über die Zinspolitik und innerhalb des gesetzlichen Rahmens werden seit 2018 Impulsdarlehen für besonders förderungswürdige Projekte mit einem um 0,5% reduzierten Zinssatz angeboten. Als besonders förderungswürdig gelten Projekte, die eines der folgenden Ziele anstreben:

Le portfeuille de prêts a augmenté de CHF 5,9 mios par rapport à l'année précédente. En 2022, plusieurs grands projets ont pu être achevés et transférés à la phase opérationnelle, grâce aux cofinancements de la SCH. Avec CHF 30,3 mios, les versements de prêts se sont situés largement au-dessus de l'année précédente (CHF 16,5 mios). Les amortissements contractuels sont revenus à un volume normal de CHF 19,4 mios (année précédente: CHF 15,1 mios). En raison des versements de prêts importants, le volume des prêts octroyés non encore versés a diminué à CHF 37,6 mios, ce qui porte le total des engagements de financement au 31.12.2022 à CHF 272,2 mios, contre CHF 279,6 mios à fin 2021.

Il convient de noter qu'en 2022 également, aucune perte n'a dû être enregistrée dans les opérations de financement et que les retards de paiements d'intérêts et d'amortissements en fin d'année peuvent à nouveau être considérés globalement comme faibles. Ceci est certainement aussi une conséquence des mesures mentionnées prises par la Confédération, les cantons, mais aussi les banques, en vue de garantir les liquidités. Le bon développement du tourisme y a également contribué positivement.

L'évaluation des risques du portfeuille de prêts réalisée par l'administration en collaboration avec la direction à la suite de la pandémie COVID-19 en 2020 a été réexaminée à fin 2021, et également à fin 2022, sur la base de l'évolution de la pandémie. Les estimations des risques faites à l'époque ne se sont heureusement pas concrétisées, ce qui a permis de dissoudre au 31.12.2022 le solde restant des correctifs de valeurs extraordinaires Covid de CHF 41,3 mios.

Les relèvements des taux directeurs effectués par la BNS en 2022 ont également eu une incidence sur les taux de financement. Conformément au mandat de soutien de la SCH, les taux d'intérêt des prêts ont été modérément ajustés de 0,75% en deux étapes. A partir du 31.12.2022, les prêts de lancement sont ainsi proposés à 2% par an pendant 5 ans et 2,5% par an pendant 10 ans.

En vertu de notre politique des taux d'intérêt et dans le cadre de la loi, des prêts d'impulsion sont offerts, depuis 2018, pour des projets particulièrement dignes de soutien, avec un taux réduit de 0,5%. Sont considérés comme projets particulièrement dignes de soutien, ceux qui visent:

1. Steigerung der Produktivität und der Kosteneffizienz
2. Verlängerung der Saison, Entwicklung von Leadbetrieben und Kooperationen
3. Stärkung der regionalen Wertschöpfungskette
4. Verbesserung der energetischen Nachhaltigkeit

1. à l'augmentation de la productivité et l'efficacité des coûts,
2. au prolongement des saisons, développement d'établissements phares et des coopérations,
3. au renforcement de la chaîne de valeur régionale,
4. à l'amélioration de la durabilité énergétique.

BERATUNG

Die durch den Wechsel des Leiters Beratung im Verlaufe 2022 ausgelöste fast sechsmonatige Vakanz hat sich entsprechend auf das Geschäft ausgewirkt. Gegenüber dem Vorjahr wurden 17 Gutachten weniger erstellt, d.h. 54 gegenüber 71 im Vorjahr. Der Honorarumsatz belief sich auf CHF 350 000 (VJ: CHF 398 000). Das Budget konnte dennoch erreicht werden und die pro Mandat verrechnete Leistung lag bei rd. CHF 6 500 gegenüber CHF 5 600 im Vorjahr.

Rund 1/3 der Tätigkeiten lag im Erstellen von Konformitätsgutachten sowohl im Bereich des Bundesgesetzes über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) wie auch des Zweitwohnungsgesetzes (ZWG). Damit ist in den genannten Bereichen weiterhin eine ungebrochene Nachfrage feststellbar und das Verfassen der Konformitätsgutachten stellt ein wesentlicher Bestandteil unserer Beratungstätigkeiten dar. Erfreulich ist aber auch die Tatsache, dass wieder vermehrt Projekte zur Begutachtung (DCF-Bewertungen oder Businessplanplausibilisierungen) eingereicht wurden. Die Mehrheit der Auftraggeberinnen und Auftraggeber sind Hotelières und Hoteliers (55%) und Investorinnen und Investoren (22%).

Die detaillierten Zahlen zu den Finanzierungs- und Beratungsaktivitäten finden Sie im Kapitel «Die SGH in Zahlen».

WISSENSTRANSFER

Im Bereich des Wissenstransfers haben wir uns in Schulungen und Informationsveranstaltungen bei Branchenverbänden, Institutionen sowie Finanzierungspartnerinnen und -partnern engagiert.

Im Juni 2022 fand das Finanzforum bereits das 2. Mal im Rahmen des von HotellerieSuisse organisierten Hospitality Summit statt. Das Publikumsinteresse an den Themen «investieren, optimieren, finanzieren» war gross. Diese wurden anhand von zwei Beispielen (Plattformökonomie Berg&Bett im Toggenburg sowie Appenzeller Huus in Gonten) präsentiert und diskutiert. Abgerundet wurde das Forum durch ein Hospitality Immomonitoring von Wüest Partner.

Im November fand der zusammen mit GastroSuisse lancierte Hotel Innovations-Award bereits zum 6. Mal statt. Aus den eingereichten Dossiers hat die Jury das Projekt «Votre Cercle de Vie – Ihr Kreislauf des Lebens» als Gewinner erkoren. Die Verbindung von Landwirtschaft mit Tourismus und Naturheilkunde sowie allen Ebenen der Nachhaltigkeit waren für den Entscheid ausschlaggebend.

Der zusammen mit HotellerieSuisse im 2020 lancierte Hotel-Benchmark erfreut sich weiter grosser Beliebtheit und ist auch im 2022 mit den Auswertungen von rund 200 Betrieben

CONSEIL

La vacance de près de six mois provoquée par le changement du responsable Conseil au cours de 2022 a eu une incidence sur les activités du département concerné. Par rapport à l'année précédente, 17 expertises de moins ont été émises, soit 54 contre 71. Le total des honoraires s'est monté à CHF 350 000 (2021: CHF 398 000). Le budget a néanmoins pu être atteint et la prestation facturée par mandat s'est élevée à environ CHF 6 500 contre CHF 5 600 l'année précédente.

Environ 1/3 des activités découlent des expertises de conformité concernant aussi bien la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE) que la loi sur les résidences secondaires (LRS). On constate ainsi dans ces domaines une demande stable et les expertises de conformité représentent toujours une part importante de notre activité de conseil. Mais il est également réjouissant de constater qu'il y a eu à nouveau plus de projets qui ont été soumis pour évaluation (évaluation de la valeur DCF ou plausibilisation du business plan). La majorité des mandats provient des hôtelières et hôteliers (55%) et des investisseuses et investisseurs (22%).

Les chiffres détaillés concernant les activités de financement et de conseil se trouvent au chapitre «La SCH en chiffres»

TRANSFERT DE SAVOIR

Dans le domaine du transfert de savoir, nous avons participé à des cours de formation et à des séances d'information avec des associations de la branche, des institutions et des partenaires financiers.

Le Finance Forum a eu lieu pour la 2^{ème} fois dans le cadre des Hospitality Summits organisés par HotellerieSuisse en juin 2022. L'intérêt du public pour les thèmes «investir, optimiser, financer» était bien marqué. Ceux-ci ont été présentés et discutés sur la base de deux exemples (économie de la plateforme Berg&Bett au Toggenburg et Appenzeller Huus à Gonten). Le forum a été complété par un Hospitality Immomonitoring de Wüest Partner.

La 6^{ème} édition de l'Hotel Innovations Award lancé en collaboration avec Gastro-Suisse a eu lieu en novembre. Parmi les dossiers soumis, le jury a sélectionné le projet «Votre Cercle de Vie – Ihr Kreislauf des Lebens» comme lauréat. La combinaison de l'agriculture avec le tourisme et la naturopathie ainsi que tous les niveaux de durabilité ont été prépondérants pour la décision.

L'Hotel-Benchmark lancé en 2020 en collaboration avec HotellerieSuisse jouit d'une popularité toujours croissante et a été édité en 2022 avec les évaluations de près de 200 exploi-

erschienen. Die Zahlen stehen auch den SGH-Genossenschafterinnen und Genossenschaftern zur Verfügung.

Vertreter der SGH nehmen jährlich am «Spitzengespräch Tourismus» mit Vertreterinnen und Vertretern der Schweizerischen Bankiervereinigung und HotellerieSuisse teil.

Die Direktion war regelmässig bei Anlässen der Branchenverbände und der regionalen Entwicklungsorganisationen anwesend, um die Förderpolitik und -instrumente zu Gunsten der Beherbergungsakteurinnen und -akteure zu präsentieren. Sie hat sich auch in diversen Arbeitsgruppen und Workshops des SECO im Rahmen der Umsetzung der Tourismusstrategie, des Zweitwohnungsgesetzes sowie der Regionalpolitik einbringen können.

Mitarbeitende der SGH nahmen verschiedene Lehraufträge sowie Mandate an Fachhochschulen und Höheren Fachschulen wahr. Insbesondere wird seit 2018 der Controlling Kurs im Rahmen der Management Accounting Ausbildung im 4. Semester an der Schweizerischen Hotelfachschule Luzern SHL im Aufbau mitgestaltet und unterrichtet. Erweitert wurde unsere Tätigkeit an der SHL im 2022 durch Coaching- und Korrekturarbeiten im Rahmen der Diplomarbeiten im Semester «Unternehmensführung».

MITARBEITENDE

Per Ende 2022 beschäftigte die SGH gegenüber 2021 unverändert 12 Mitarbeitende, was 10,2 Vollzeitstellen entspricht. Die SGH hat sich damit als schlanke Kompetenzorganisation etabliert. Weitere Informationen sind im Kapitel «Organisation» zu finden.

AUSSICHTEN

Im Geschäftsbericht 2021 haben wir geschrieben: *«Mit der weitgehenden Öffnung bzw. der Aufhebung der Massnahmen im Februar 2022 dürfte sich die Situation weiter entschärfen, wobei davon Destinationen und Betriebe, die auf internationale Individual- und Gruppenreisende sowie Businessgäste ausgerichtet sind, eher auszunehmen sind.»*

Der Tourismus und die Beherbergungswirtschaft haben sich im 2022 als robust erwiesen. Die Verteuerung der Kosten als Folge der Inflation hat bisher noch wenig Auswirkung auf die Nachfrage. Das Zinsumfeld kann – trotz der gestiegenen Nominalzinsen – immer noch als attraktiv bezeichnet werden. Diese Rahmenbedingungen könnten im 2023 aber trotz allem eine hemmende Wirkung auf die Investitionen haben.

Im Finanzierungsgeschäft gehen wir davon aus, dass unsere Mitfinanzierungen aufgrund unseres Förderauftrages zur möglichst tiefen Festsetzung der Zinsen gefragt sein könnten. Die Entwicklung der Risikosituation wird weiter streng beobachtet, damit die marktfähigen Betriebe und Projekte gezielt gefördert werden können und keine Strukturhaltung betrieben wird.

tations. Les chiffres sont également à la disposition des coopératrices et coopérateurs de la SCH.

Des représentants de la SCH participent annuellement à une rencontre avec des responsables de l'Association Suisse des Banquiers et d'HotellerieSuisse, où ont lieu des échanges sur des thèmes importants pour le tourisme.

La direction a été régulièrement présente lors d'événements organisés par les associations de la branche et les organisations régionales de développement, afin de présenter la politique et les instruments de soutien en faveur des actrices et des acteurs de l'hébergement. Elle a également participé à divers groupes de travail et ateliers du SECO dans le cadre de la mise en œuvre de la stratégie touristique, de la loi sur les résidences secondaires et de la politique régionale.

Des collaboratrices et des collaborateurs de la SCH ont assumé diverses missions d'enseignement ainsi que des mandats dans les Ecoles spécialisées et les Hautes écoles spécialisées. En particulier, depuis 2018, un cours sur le contrôle de gestion a été développé et donné dans le cadre de la formation en comptabilité de gestion au cours du 4^e semestre à l'Ecole hôtelière suisse de Lucerne SHL. Notre activité à la SHL a été élargie en 2022 par des travaux de coaching et de correction dans le cadre de la thèse de diplôme du semestre «Gestion d'entreprise».

COLLABORATRICES ET COLLABORATEURS

A fin 2022, la SCH employait 12 collaboratrices et collaborateurs, comme à fin 2021, ce qui 10,2 emplois équivalents plein temps. La SCH s'est ainsi imposée comme un centre de compétence rationnel. D'autres informations se trouvent dans le chapitre «Organisation».

PERSPECTIVES

Dans le rapport annuel 2021 nous écrivions: *«Avec l'ouverture resp. l'abrogation des mesures en février 2022, la situation devrait encore se détendre, à l'exception peut-être des destinations et des exploitations destinées aux voyageurs internationaux individuels et de groupes ainsi qu'aux clients d'affaires.»*

Le tourisme et l'hôtellerie se sont avérés robustes en 2022. Le renchérissement des coûts dû à l'inflation a jusqu'à présent eu peu d'effet sur la demande. L'environnement des taux d'intérêt – malgré la hausse des taux nominaux – peut encore être qualifié d'attrayant. Ces conditions-cadres pourraient néanmoins avoir un effet dissuasif sur les investissements en 2023.

Dans le domaine du financement, nous supposons que nos cofinancements pourraient être demandés en raison de notre mission de soutien visant à fixer les taux d'intérêt les plus bas possible. L'évolution de la situation des risques continuera d'être suivie attentivement, afin de cibler notre aide aux exploitations et projets commercialement viables et ne pas favoriser un maintien des structures.

Im Beratungsgeschäft werden neben den klassischen Mandaten speziell die komplexeren Fragen zur Zweitwohnungsgesetzgebung sowie Betriebsstättengutachten im Fokus stehen.

Im Rahmen der Weiterentwicklung des SGH-Gesetzes werden wir uns weiter mit der Entwicklung der Digitalisierung und ihren Folgen für die Investitionen und Geschäftsmodelle in der Beherbergungswirtschaft und dem Tourismus befassen. Zudem werden die Integration der politischen Vorstösse zur Ausweitung des Förderperimeters und des Impulsprogramms für Berggebiete in der Gesetzesänderung weiter diskutiert. Die Implementierung einer Nachhaltigkeitsstrategie für die SGH wird bereits vorgängig zur Gesetzesänderung im 2023 an die Hand genommen.

Im 2023 stehen zudem im Rahmen des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) die Ausschreibungen für das Revisionsstellenmandat ab 2024 sowie die IT-Infrastruktur bevor.

Dans le domaine du conseil, outre les mandats classiques, l'accent restera mis sur les questions plus complexes relatives à la législation sur les résidences secondaires ainsi que sur les expertises d'exploitations.

Dans le cadre du développement ultérieur de la loi sur la SCH, nous continuerons à nous occuper du développement de la numérisation et de ses conséquences pour les investissements et les modèles commerciaux dans le secteur de l'hébergement et du tourisme. En outre, l'intégration des interventions politiques visant à étendre le périmètre d'aide et le programme d'impulsion pour les régions de montagne sera discutée dans la modification de la loi. La mise en œuvre d'une stratégie de développement durable pour la SCH sera déjà entreprise en 2023 avant la modification de la loi.

En outre, en 2023, se profilent les appels d'offres pour le mandat de l'organe de révision à partir de 2024 ainsi que pour l'infrastructure informatique, dans le cadre de la loi fédérale sur les marchés publics (LMP).

Risikobeurteilung

GRUNDSÄTZE

Die SGH ist zu einer ordentlichen Revision verpflichtet (Art. 20 Abs. 3 SGH Verordnung). Der Geschäfts- und Lagebericht gibt u.a. Aufschluss über die Durchführung einer Risikobeurteilung.

Die jährliche Risikobeurteilung befasst sich mit den gegenwärtig bestehenden oder in einem Zeithorizont von 12–18 Monaten zu erwartenden Risiken. Nur die grösseren Risiken werden bewertet, nicht diejenigen, die zu den alltäglichen operativen Managementaufgaben gehören. Als grössere Risiken werden diejenigen betrachtet, die entweder das Geschäftsergebnis oder die Ressourcen der Gesellschaft stark negativ beeinflussen können. Die Risikobeurteilung beinhaltet die Risikobewertung und das Risikomanagement; daraus werden die Controlling- und Reportingaufgaben sowie eventuelle besondere Massnahmen abgeleitet.

Die Verantwortung der Risikobeurteilung liegt bei der Verwaltung, die sich auf die Vorarbeiten des ACC (Audit und Compensation Committee) stützt. Die Beurteilung der risikorelevanten externen Entwicklungen und die Überwachung der finanziellen Berichterstattung sowie des internen Kontrollsystems (IKS) gehören zu den Hauptaufgaben des ACC. Die Direktion leistet die Vorarbeiten im Auftrag des ACC und ist für die Umsetzungsmassnahmen zuständig. Sie ist auch für die Existenz und die Wirksamkeit des IKS sowie für ein optimales Kontrollumfeld verantwortlich.

Appréciation des risques

PRINCIPES

La SCH est soumise à un contrôle ordinaire (art. 20 al. 3 Ordonnance SCH). Le rapport annuel informe notamment sur la réalisation d'une évaluation des risques.

L'appréciation annuelle des risques se concentre sur les risques existants actuels ou prévisibles dans un horizon de 12 à 18 mois. Seuls les risques importants sont évalués. Les risques qui font partie des tâches opérationnelles quotidiennes de la direction ne sont pas évalués. Sont considérés comme risques importants les risques susceptibles d'influencer très négativement soit le résultat, soit les ressources de la société. L'appréciation des risques comprend l'évaluation et la gestion des risques; il en est déduit les travaux de contrôle et de rapports et d'éventuelles mesures spéciales à prendre.

La responsabilité de l'appréciation des risques est du ressort de l'Administration, qui s'appuie sur le travail préparatoire de l'ACC (Audit and Compensation Committee). Les tâches principales de l'ACC comprennent l'évaluation de l'évolution des risques exogènes déterminants, la surveillance des rapports financiers et du système de contrôle interne (SCI). La direction fournit les travaux préparatoires sur mandat de l'ACC et est responsable de la mise en œuvre des mesures. Elle est également responsable de la conception et l'efficacité du SCI ainsi que pour un environnement d'audit optimal.

Die im 1. Quartal 2021 erstellte Matrix für das interne Kontrollsystem (IKS) hat sich auf operativer und strategischer Ebene bewährt. Das IT-Handbuch wurde ebenfalls im 2021 umgesetzt und wird jährlich aktualisiert. Es bildet zudem die Grundlage für die nächsten Schritte, d.h. Optimierung der IT-Prozesse und schlussendlich die Ausschreibung der IT-Infrastruktur.

PROZESSE

Die laufende Risikobeurteilung ist auf Stufe der Verwaltung integrierter Bestandteil der Strategiebeurteilung, des Businessplans und der Budget- und Reportingprozesse. Auf der operativen Stufe bestehen bei den wesentlichsten Arbeitsprozessen Kontrollsysteme und dokumentierte Reportings.

Zweimal im Jahr findet ein SECO Reporting mit einem Controlling-Gespräch statt. Es werden auch die Marktlage und die politischen Rahmenbedingungen besprochen und evaluiert.

Die Budgeterstellung findet in zwei Phasen statt. Im Sommer wird ein Rahmenbudget genehmigt, welches dann zum Budget des folgenden Jahres führt.

Quartalsweise wird zu Händen der Verwaltung ein umfassender MIS-Bericht mit einer detaillierten finanziellen Übersicht erstellt.

Im Bereich Finanzierung werden laufende interne Kontrollen getätigt. Die Entwicklung der Darlehenszinsen wird regelmässig verfolgt. Marktlage, Wirtschaftsprognosen, Zinspolitik der Banken, Liquidität am Markt sowie unsere Geschäftsziele werden miteinbezogen. Die Risikobeurteilung und -bewirtschaftung der Darlehen erfolgt gemäss den Angaben im Anhang der Jahresrechnung. Das Vier-Augenprinzip und die Trennung zwischen Kundenbetreuerinnen und -betreuer und Kreditadministration gehören zu den Standards.

Im Bereich Beratung führt der Bereichsleiter ein Reporting-system, welches eine Überwachung der einzelnen Geschäfte vom Auftrag bis zum Abschluss ermöglicht.

Beim Anlagegeschäft findet eine konsequente Aufgaben- und Verantwortungstrennung statt. Die Leitung des Rechnungswesens erstellt quartalsweise ein Anlagereporting zu Händen des IPC und der Direktion. Die Direktion erstellt quartalsweise einen Controllingbericht zu Händen des IPC. Das Anlagereglement wurde zudem an die aktuellen Gegebenheiten angepasst und per 1.1.2020 in Kraft gesetzt.

Alle Auszahlungen bedürfen zwei autorisierte Unterschriften. Die Auszahlung der Löhne wird von einer externen Firma vorbereitet und von der Direktion freigegeben.

Die externe Kommunikation wird in gegenseitiger Absprache vom Präsidium und der Direktion wahrgenommen. Die für die Tourismus- und Beherbergungsbranche wichtigsten Medien werden regelmässig verfolgt.

La matrice du système de contrôle interne (SCI) élaborée au 1^{er} trimestre 2021 en collaboration avec PWC a fait ses preuves au niveau opérationnel et stratégique. Le nouveau manuel informatique a également été remanié en 2021 et sera actualisé chaque année. Il constitue en outre la base des prochaines étapes, à savoir l'optimisation des processus informatiques et, enfin, l'appel d'offres pour l'infrastructure informatique.

PROCÉDURES

Au niveau de l'Administration, l'appréciation constante des risques est partie intégrante de l'évaluation stratégique, du business plan et des procédures de budgétisation et de rapports. Au niveau opérationnel, les principales procédures de travail font l'objet de systèmes de contrôle et de rapports documentés.

Un reporting SECO comprenant un entretien de contrôle est effectué deux fois par an. La situation du marché et les conditions cadres politiques y sont également évaluées.

L'établissement du budget se fait en deux phases. Un budget cadre est accepté en été et ce budget sert de base à celui de l'année suivante.

Chaque trimestre, un rapport MIS complet est établi à l'attention de l'Administration, avec un aperçu financier détaillé.

Des contrôles internes continus sont effectués dans le domaine des financements. L'évolution des taux d'intérêts pour les prêts est régulièrement suivie. La situation du marché, les perspectives économiques, la politique d'intérêts des banques, la liquidité sur le marché ainsi que nos objectifs de politique d'affaires sont pris en considération. L'appréciation des risques sur prêts et leur gestion se font selon les indications mentionnées dans l'annexe aux comptes annuels. Le principe des « quatre yeux » et la séparation des tâches entre les conseillères et les conseillers clients et l'administration des crédits font partie des standards.

Dans le domaine du Conseil, le responsable de département gère un système de rapports qui permet une surveillance de chaque affaire, du mandat à la conclusion.

Dans les activités de placement, une séparation systématique des tâches et des responsabilités est assurée. Le responsable de la comptabilité établit un rapport trimestriel de placement à l'attention de l'IPC et de la direction. La direction rédige un rapport de contrôle trimestriel à l'attention de l'IPC. Le règlement d'investissement a également été adapté à la situation actuelle et est entré en vigueur le 1^{er} janvier 2020.

Tous les paiements nécessitent deux signatures autorisées. Le paiement des salaires est préparé par une société externe et libéré par la direction.

La communication externe s'effectue d'entente entre le président et le directeur. Les médias les plus importants pour les secteurs du tourisme et de l'hébergement font l'objet d'un suivi régulier.

Organisation



Organisation

Zahlen & Fakten

Organisation

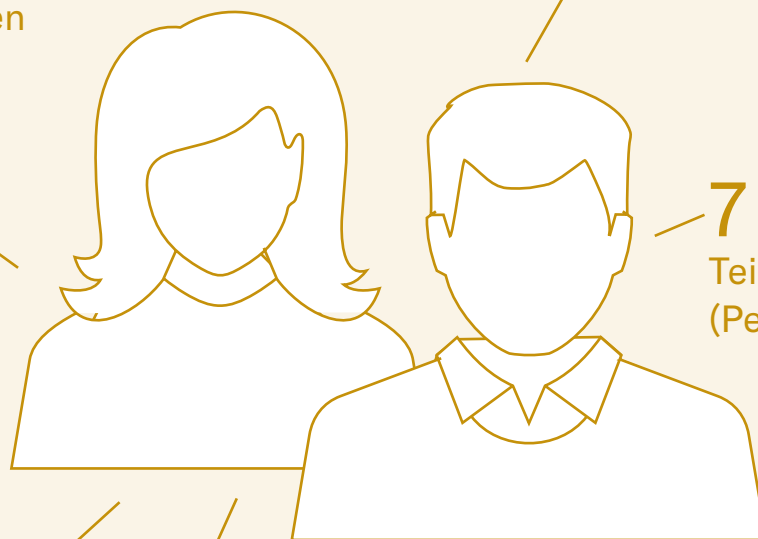
2022

Mitarbeitende

Ø 6,1 Jahre
bei der SGH

12

4 Mitarbeiterinnen
8 Mitarbeiter



7

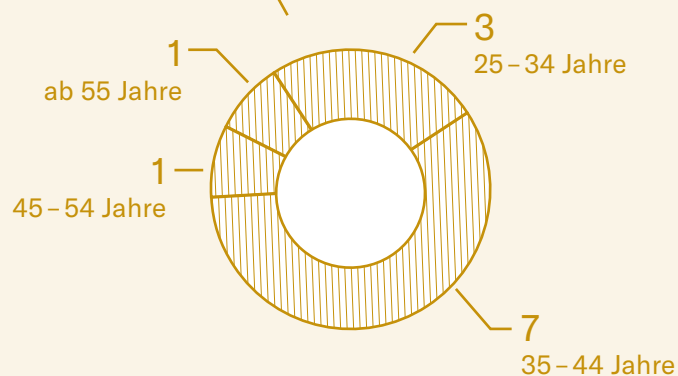
Teilzeitarbeit
(Pensum: 40 – 90%)

Alle

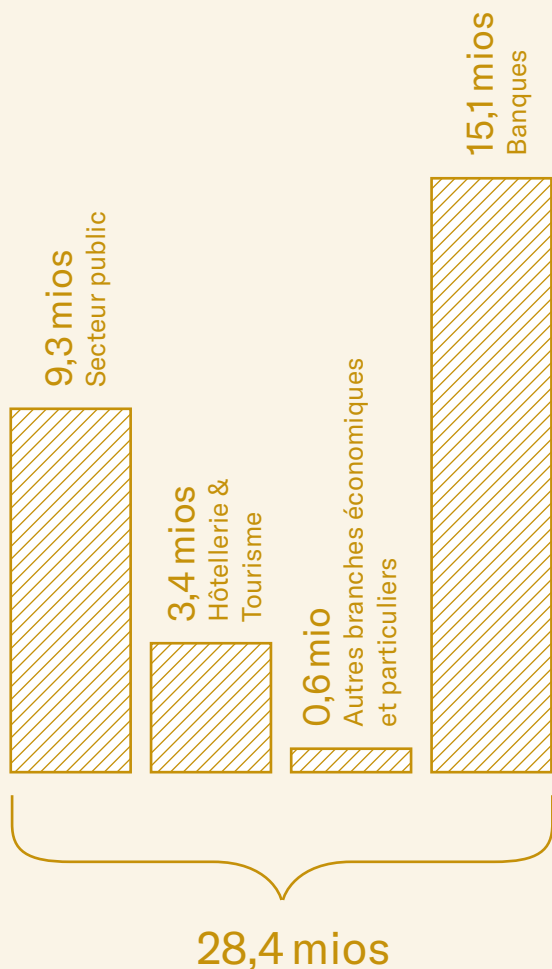
Landessprachen
vertreten

10,2

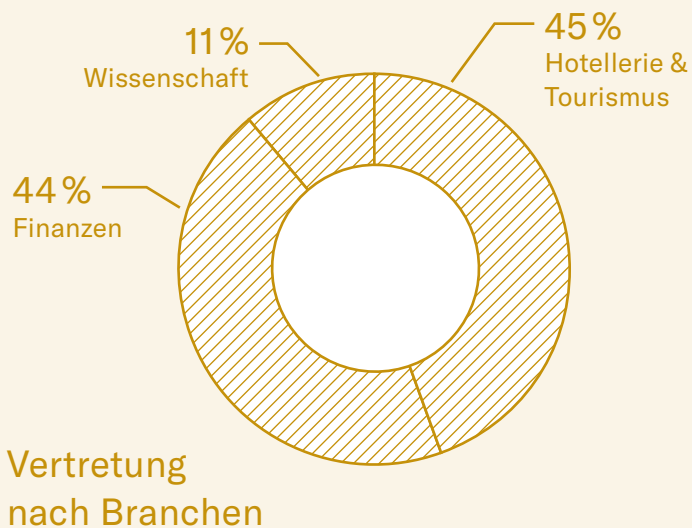
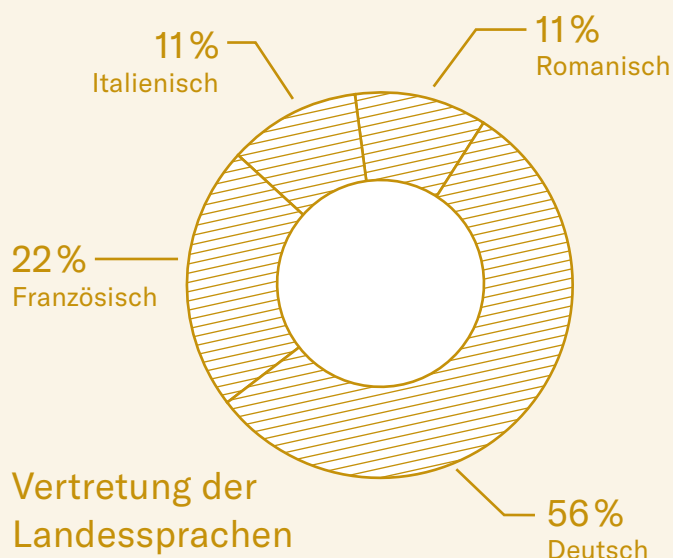
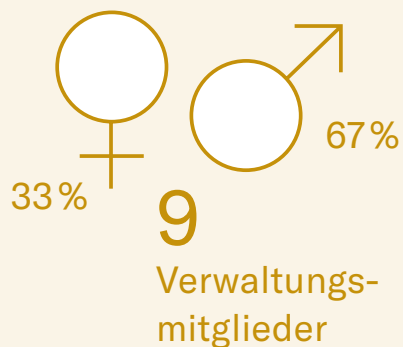
Vollzeitäquivalente



Structure coopérative



Verwaltung



Organisation

Die SGH – das Kompetenzzentrum der Schweizer Hotelförderung. Wir setzen für den Bund die Förderung der Beherbergungswirtschaft um. Die SGH ist die Partnerin für Fragen zu Finanzierung und Beratung in der Hotellerie.

Organisation

La SCH – le centre de compétence pour la promotion de l'hôtellerie suisse. Nous mettons en oeuvre, pour la Confédération, le concept d'encouragement de l'économie de l'hébergement. La SCH est le partenaire pour le financement et le conseil à l'hôtellerie.

DIE SGH ALS PUBLIC-PRIVATE PARTNERSHIP: EIN STARKES NETZWERK.

Dazu gehören auch unsere 649 Genossenschafterinnen und Genossenschafter. Bedeutende Kapitaleignerinnen und -eigner sind neben dem Bund und den Banken, den Kantonen und Gemeinden auch die verschiedenen Vertreterinnen und Vertreter aus dem Tourismus und der Hotellerie.

Das erste Mal nach 2019 konnte im 2022 die Generalversammlung wieder im gewohnten Rahmen stattfinden. So trafen sich am 23. Juni 2022 rund 60 Genossenschafterinnen und Genossenschafter sowie Gäste zur 55. GV im Zürich Marriott Hotel. Durch den unabhängigen Stimmrechtsvertreter, Dr. iur. Christof Helbling, liessen sich weitere 112 Genossenschafterinnen und Genossenschafter vertreten. Prof. Dr. Thomas Bieger ging in seiner Präsidialansprache einerseits auf die Vergangenheit unter den bekannten COVID-19-Einflüssen und deren Folgen und andererseits auf die aktuelle Teuerung und deren Auswirkungen, insbesondere auch in Bezug auf die Beherbergungsbranche sowie die SGH, ein. Die Gastreferenten Prof. Dr. Philipp Lütolf vom Institut für Finanzdienstleistungen Zug (IFZ) der Hochschule Luzern sowie Michael Caflisch, Leiter Tourismusentwicklung vom Amt für Wirtschaft und Tourismus Graubünden, gingen in ihren Ausführungen auf die Bewertungsmodelle der Hotellerie –

LA SCH: UN RÉSEAU SOLIDE POUR UN PARTENARIAT PUBLIC-PRIVÉ

Cela inclut également nos 649 coopératrices et coopérateurs. En plus de la Confédération, des banques, des cantons et des communes, les autres détentrices et détenteurs importants de parts sociales sont les différents représentants et représentants du tourisme et de l'hôtellerie.

Pour la première fois depuis 2019, l'Assemblée générale a pu se tenir à nouveau dans le cadre habituel en 2022. Dès lors, le 23 juin 2022, environ 60 coopératrices et coopérateurs, ainsi que des invités se sont réunis pour la 55^e assemblée générale à l'hôtel Marriott à Zurich. Et 112 autres coopératrices et coopérateurs se sont fait représenter par le représentant indépendant, Dr Christof Helbling. Dans son discours présidentiel, le Prof. Dr Thomas Bieger a abordé d'une part le passé sous les influences connues du COVID-19 et leurs conséquences, et d'autre part l'inflation actuelle et ses effets, en particulier en ce qui concerne le secteur de l'hébergement et la SCH. Le Prof. Dr Philipp Lütolf de l'Institut des services financiers Zug (IFZ) de la Haute école de Lucerne et Michael Caflisch, responsable du développement touristique à l'Office de l'économie et du tourisme des Grisons, ont abordé les modèles d'évaluation de l'hôtellerie – également sous l'aspect du renchérissement et du rôle de la

auch unter dem Aspekt der Teuerung sowie die Rolle der SGH in der touristischen Entwicklung aus Sicht eines Tourismuskantons ein.

VERWALTUNG

Die Verwaltung leitet die Geschäfte der SGH. Sie setzt sich aus neun erfahrenen Persönlichkeiten der Tourismus- und Beherbergungswirtschaft, der Banken und der Wissenschaft zusammen. Das Präsidium sowie vier Mitglieder werden vom Eidgenössischen Departement für Wirtschaft, Bildung und Forschung WBF direkt ernannt. Die weiteren vier Mitglieder werden von der Generalversammlung gewählt.

Die Besetzung der Verwaltung erfolgt nach den Standards des Bundes, d.h. den Aspekten der Sprachregionen und Geschlechtervertretung wird entsprechend Rechnung getragen.

Die jährliche Strategiesitzung der Verwaltung mit der Direktion findet jeweils in einer Tourismusregion statt. Neben der Weiterentwicklung des SGH-Gesetzes wurde im 2022 die Thematik der Destinationsentwicklung am Beispiel der besuchten Region Andermatt-Sedrun-Disentis bearbeitet. Am Abend des zweiten Tages fand ein Treffen mit den regionalen Tourismusakteurinnen und -akteuren, Finanzierungspartnerinnen und -partnern sowie Vertreterinnen und Vertretern der kantonalen Förderstellen statt. In einem offenen Dialog wurden die aktuellen Herausforderungen der Branche angesprochen und diskutiert.

MITARBEITENDE

Per 31.12.2022 haben insgesamt 12 Mitarbeitende ihr Wissen und ihre Tätigkeit zu Gunsten der Branche eingebracht, was teilzeitbereinigt 10,2 Vollzeitäquivalenten entspricht. Im Durchschnitt über das ganze Jahr waren es ebenfalls 10,2 Vollzeitäquivalente. Am Jahresende waren insgesamt 7 Mitarbeitende in einem Teilzeitpensum zwischen 40 – 90% angestellt.

4 Mitarbeitende standen per 31.12.2022 10 und mehr Jahre im Dienst der SGH, die durchschnittliche Beschäftigungsdauer beträgt 6,1 Jahre.

PROJEKTE

Im Zuge des im 2021 stattgefundenen Relaunchs der Webseite www.sgh.ch konnten im 2022 die Arbeiten am CI/CD erfolgreich abgeschlossen werden. Dabei wurde auch ein Sprachleitfaden für eine einheitliche Tonalität der SGH umgesetzt und die verschiedenen Dokumente und Vorlagen angepasst.

Anfangs 2022 wurde mit CEDRIS ein neues Tool für die Zeiterfassung der Mitarbeitenden sowie die Fakturierung der Beratungsleistungen implementiert. Damit wurde die Ablösung der bisherigen, am Ende der Lebensdauer angelangten, Softwarelösung HONORIS vorgenommen.

Im Rahmen einer Studie wurde von Prof. Dr. Philipp Lütolf, Dozent und Projektleiter, Institut für Finanzdienstleistungen Zug IFZ der Hochschule Luzern, im Auftrag der SGH überprüft, ob die DCF-Methode für die SGH nach wie vor das «richtige» Be-

SCH dans le développement touristique du point de vue d'un canton touristique.

ADMINISTRATION

L'administration dirige les affaires de la SCH. Elle est composée de neuf personnalités expérimentées de la branche du tourisme et du secteur de l'hébergement, des banques et du monde académique. La présidence et quatre membres sont nommés par le Département fédéral de l'économie, de la formation et de la recherche, les autres membres étant élus par l'Assemblée générale.

La composition de l'administration est conforme aux normes de la Confédération, c'est-à-dire qu'il est tenu compte des régions linguistiques et de la représentation des sexes.

La séance stratégique annuelle de l'administration avec la direction a lieu chaque fois dans une région touristique différente. Outre le développement ultérieur de la loi sur la SCH, la thématique du développement des destinations a été traitée en 2022, à l'exemple de la région visitée d'Andermatt-Sedrun-Disentis. Le soir de la deuxième journée, une réunion a eu lieu avec les actrices et acteurs régionaux du tourisme, les partenaires financiers et les représentantes et représentants des organismes de promotion cantonaux. Dans le cadre d'un dialogue ouvert, les défis actuels de la branche ont été abordés et discutés.

COLLABORATEURS

Au 31.12.2022, un total de 12 collaborateurs mettaient leurs connaissances et leur travail au profit de la branche, ce qui correspond à 10,2 emplois équivalents plein temps, ajustés des effets à temps partiel. En moyenne sur l'ensemble de l'année, il y a eu 10,2 emplois équivalents plein temps. À la fin de l'année, 7 collaborateurs étaient employés à temps partiel entre 40 et 90%.

Au 31.12.2022, 4 collaborateurs travaillaient pour la SCH depuis dix ans ou plus; la durée moyenne de l'emploi est de 6,1 ans.

PROJETS

Dans le cadre de la relance du site www.sgh.ch en 2021, les travaux sur le CI/CD ont pu être achevés avec succès en 2022. Ainsi, un guide linguistique pour une tonalité uniforme de la SCH a également été mis en œuvre et les différents documents et modèles ont été adaptés.

Début 2022 a été mis en place CEDRIS, un nouvel outil pour la saisie des heures de travail des collaborateurs et la facturation des prestations de conseil. Ce nouvel outil a ainsi remplacé l'ancienne solution logicielle HONORIS arrivée en fin de vie.

Dans le cadre d'une étude, le professeur Dr Philipp Lütolf, chargé de cours et chef de projet à l'Institut des services financiers Zug IFZ de la Haute école spécialisée de Lucerne, a examiné, au nom de la SCH, si la méthode DCF constitue toujours la procédure d'évaluation «correcte» pour la SCH et,

wertungsverfahren darstellt und falls ja, ob die von der SGH verwendeten Inputparameter adäquat ausgewählt sind. Die Studie wurde anlässlich der Generalversammlung vorgestellt.

Im Rahmen der Gesetzesänderung fanden verschiedene Arbeiten und Workshops mit dem SECO und weiteren Vertreterinnen und Vertretern der Branche statt. Diese hatten vor allem die Umsetzungen der politischen Vorstösse aus den Motionen «Stöckli» (Impulsprogramm für die Berggebiete) und WAK-N «Gleich lange Spiesse für städtische Individualbetriebe in der Hotellerie» im Fokus wie auch deren Implementierung in die geplante Modernisierung des SGH-Gesetzes.

Im 4. Quartal fanden erste Arbeiten für die Weiterentwicklung der Webseite, der Einführung eines digitalen Newsletters sowie der Nachhaltigkeitsstrategie der SGH statt.

BESCHAFFUNGSWESEN

Die SGH ist seit Inkrafttreten der Regierungs- und Verwaltungsorganisationsverordnung (RVOV), Fassung vom 30. Juni 2010, verpflichtet, den Anwendungsbereich des 3. Kapitels der Verordnung über das öffentliche Beschaffungswesen (VöB) einzuhalten. Das neue Bundesgesetz über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) und deren Verordnung (VöB) sind am 1. Januar 2021 in Kraft getreten. Grundsätzlich unterstützt das revBöB folgende Hauptpunkte bei den Vergaben: Stärkung Qualitätswettbewerb gegenüber Preiswettbewerb, Förderung von Nachhaltigkeit unter wirtschaftlichen, volkswirtschaftlichen, ökologischen und sozialen Aspekten sowie Innovationsförderung.

Im 2022 sind keine Aufträge vergeben worden, die eine öffentliche Ausschreibung benötigt hätten. Die Geschäftsaufwendungen sind im Rahmen des geltenden Rechts und unter Wahrung der darin verankerten Grundsätze ausgelöst worden.

dans l'affirmative, si les paramètres d'entrée utilisés par la SCH sont correctement sélectionnés. L'étude a été présentée lors de l'assemblée générale.

Dans le cadre de la modification de la loi, divers travaux et ateliers ont eu lieu avec le SECO et d'autres représentantes et représentants de la branche. Ceux-ci se sont surtout concentrés sur la mise en œuvre des interventions politiques ressortant des motions «Stöckli» (programme d'impulsion pour les zones de montagne) et CER-N «Garantir l'égalité de traitement pour les établissements urbains du secteur de l'hébergement», ainsi que sur leur mise en œuvre dans la modernisation de la loi sur la SCH.

Au cours du quatrième trimestre, les premiers travaux ont été effectués pour le développement du site internet, l'introduction d'une newsletter numérique et la stratégie de développement durable de la SCH.

MARCHÉS PUBLICS

Depuis l'entrée en vigueur de l'ordonnance sur l'organisation du gouvernement et de l'administration (OLOGA), version du 30 juin 2010, la SCH est tenue de respecter le domaine d'application du chapitre 3 de l'ordonnance sur les marchés publics (OMP). La nouvelle loi fédérale sur les marchés publics (LMP) et son ordonnance (OMP) sont entrées en vigueur le 1^{er} janvier 2021. En principe, la LMP soutient les principaux points suivants dans l'attribution des marchés: renforcement de la concurrence par la qualité plutôt que la concurrence par les prix, promotion de la durabilité dans les domaines économique, environnemental et social et promotion de l'innovation.

En 2022, aucun marché qui aurait nécessité un appel d'offres public n'a été attribué. Les frais d'exploitation ont été engagés dans le cadre de la loi applicable et dans le respect des principes qui y sont énoncés.



Gesellschaftsorgane

Mitglieder der Verwaltung mit Amtsdauer, beruflichem Hintergrund, Tätigkeit und Interessenbindungen

Organes de la société

Membres de l'Administration avec durée de fonction, expérience professionnelle, activités et engagements

Prof. Dr. Thomas Bieger, St.Gallen (26.04.1961)

2019 – 2023*, Erstwahl 1999

Präsident

- Universität St.Gallen, St. Gallen – Ordinarius und Alt Rektor, Direktor des Instituts für systemisches Management und Public Governance und damit verbundene Mandate
- Agentur für Qualitätssicherung und Akkreditierung Austria, Wien (A) – Präsident des Boards
- EFMD Global, Brüssel und Genf – Mitglied des Boards
- Tourismusrat Graubünden, Chur – Präsident

Alois Vinzens, Domat/Ems (06.05.1959)

2019 – 2023*, Erstwahl 2013

Vize-Präsident

- Padrutt's Palace Hotel AG, St.Moritz – Mitglied des Verwaltungsrates
- Privatbank Bellerive AG, Zürich – Präsident des Verwaltungsrates
- Albin Kistler AG, Zürich – Mitglied des Verwaltungsrates
- Zindel Gruppe AG, Chur – Präsident des Verwaltungsrates und damit verbundene Mandate
- Engadin St. Moritz Mountains AG, St. Moritz – Mitglied des Verwaltungsrates und damit verbundene Mandate
- TRUMPF Schweiz AG, Grüşch – Mitglied des Verwaltungsrates und damit verbundene Mandate
- RRT AG Treuhand und Revision, Chur – Mitglied des

Verwaltungsrates und damit verbundene Mandate

- Bus und Service AG, Chur – Präsident des Verwaltungsrates
- Wittenstein AG, Grüşch – Mitglied des Verwaltungsrates

Urs Bircher, Thun (19.10.1968)

2019 – 2023**, Erstwahl 2019

- HotellerieSuisse, Bern – Mitglied der Verbandsleitung und Präsident des Finanz- und Audit-Komitees
- Stiftung Tschumifonds des Schweizer Hotelier-Vereins, Bern – Präsident des Stiftungsrates
- SILEA, Stiftung für integriertes Leben und Arbeiten, Thun – Mitglied des Stiftungsrates

Gabriele Burn-Schulz, Krattigen (20.08.1966)

2019 – 2023*, Erstwahl 2017

- Siedlungsgenossenschaft Sunnige Hof, Zürich – Geschäftsführerin
- Schweizer Berghilfe, Adliswil – Mitglied des Beirates
- Ella & J. Paul Schnorf Stiftung, Zürich – Präsidentin des Stiftungsrates
- Ski-Weltcup Adelboden AG, Adelboden – Mitglied des Verwaltungsrates
- SKV Immobilien AG, Zürich – Mitglied des Verwaltungsrates
- Sabimo AG, Zürich – Mitglied des Verwaltungsrates
- La Saugé Gastro SA, Cudrefin – Präsidentin des Verwaltungsrates

Véronique Hermanjat, Apples (20.08.1972)2019 – 2023*, 1^{ère} élection 2019

- Association Régionale Cossonay – Aubonne – Morges ARCAM, Cossonay – Déléguée au tourisme
- Passion for People SA, Apples – Propriétaire et Administratrice unique
- Association Morges Fleur du Léman, Morges – Présidente

Marco Huber, Lugano (21.09.1962)

2019 – 2023**, Erstwahl 2012

- Albergo Lido Seegarten di Marco Huber, Lugano – Inhaber und Geschäftsführer

Pierre-André Michoud, Yverdon-les-Bains

(04.12.1961)

2019 – 2023*, 1^{ère} élection 2008

- Hôtel du Théâtre SA, Yverdon-les-Bains – Hôtelier, propriétaire

Dr. Martha Scheiber, Uitikon Waldegg (02.03.1965)

2019 – 2023**, Erstwahl 2019

- Luzerner Kantonalbank AG, Luzern – Vizepräsidentin des Verwaltungsrates, Vorsitzende des Personal- und Vergütungsausschusses
- Pensionskasse Stadt Luzern (PKSL), Luzern – Mitglied der Pensionskommission
- Stiftung Sympany, Basel – Mitglied des Stiftungsrates und damit verbundene Mandate
- Mobimo Holding AG, Luzern – Mitglied des Verwaltungsrates, des Audit and Risk Committees und des Immobilien Committees
- Stilllegungsfonds für Kernanlagen und Entsorgungsfonds für Kernkraftwerke STENFO, Bern – Mitglied des Anlageausschusses
- Clean Energy Infrastructure Switzerland 3 GP AG, Basel – Mitglied des Verwaltungsrates

Iwan Willisch, Termen (03.07.1963)

2019 – 2023**, Erstwahl 2019

- UBS Switzerland AG, Sion – Regionaldirektor und Leiter Unternehmenskunden Region Wallis
- Rosswaldbahnen AG, Ried-Brig – Präsident des Verwaltungsrates

Die Mandate werden nach dem Grundsatz der Wesentlichkeit offengelegt; im Übrigen wird auf die öffentlich zugänglichen Quellen verwiesen. Die wesentlichsten Änderungen im Laufe des Jahres werden auf der Webseite publiziert (www.sgh.ch). Stand der Informationen 31.12.2022.

Les mandats sont publiés selon le principe de l'importance relative. Par ailleurs, on se reportera aux sources publiées. Les principales modifications en cours d'année sont publiées sur le site internet (www.sgh.ch). Etat de l'information au 31.12.2022.

* Gewählt vom Eidgenössischen Departement für Wirtschaft, Bildung und Forschung / Nommé par le Département fédéral de l'économie, de la formation et de la recherche

** Gewählt von der Generalversammlung / Elu par l'Assemblée générale

AUDIT AND COMPENSATION COMMITTEE (ACC)

Präsidentin Présidente

Gabriele Burn-Schulz, Krattigen

Mitglieder Membres

Urs Bircher, Thun**Véronique Hermanjat, Apples**

CREDIT AND RISK COMMITTEE (CRC)

Präsident Président

Alois Vinzens, Domat/Ems

Mitglieder Membres

Marco Huber, Lugano**Pierre-André Michoud, Yverdon-les-Bains****Iwan Willisch, Termen**

INVESTMENT & PLACEMENT COMMITTEE (IPC)

Präsidentin Présidente

Dr. Martha Scheiber, Uitikon Waldegg

Mitglied Membre

Alois Vinzens, Domat/Ems

REVISIONSSTELLE ORGANE DE RÉVISION

BDO AG, Zürich

Vom Eidgenössischen Departement für Wirtschaft, Bildung und Forschung bestätigt

Nomination confirmée par le Département fédéral de l'économie, de la formation et de la recherche

GESCHÄFTSLEITUNG DIRECTION

Peter Gloor, Aarau Rohr

Direktor Directeur

- Platzgenossenschaft Brügglifeld, Aarau – Präsident der Verwaltung

- Stadion Aarau AG, Aarau – Mitglied des Verwaltungsrates

Giles Zollinger, Zürich

Stellvertretender Direktor

Leiter Finanzierung Responsable Financement

Reto Grohmann, Brütten

Leiter Beratung Responsable Conseil (seit 1.8.2022)

Die Mandate werden nach dem Grundsatz der Wesentlichkeit offengelegt; im Übrigen wird auf die öffentlich zugänglichen Quellen verwiesen. Die wesentlichsten Änderungen im Laufe des Jahres werden auf der Homepage publiziert (www.sgh.ch). Stand der Informationen 31.12.2022.

Les mandats sont publiés selon le principe de l'importance relative. Par ailleurs, on se reportera aux sources publiées. Les principales modifications en cours d'année sont publiées sur le site internet (www.sgh.ch). Etat de l'information au 31.12.2022.

Ihre Ansprechpartnerinnen & -partner

Vos interlocutrices & interlocuteurs

DIREKTION DIRECTION

Peter Gloor	Direktor Directeur
Jasmin Ott	Projektverantwortliche / Assistentin Direktion Responsable Projets/ Assistante de direction

FINANZIERUNG FINANCEMENT

Giles Zollinger	Leiter Finanzierung Responsable Financement
Florian Furrer	Finanzierungsberater Conseiller en Financement
Sabine Sonderegger	Finanzierungsberaterin Conseillère en Financement
Gabriela Hümbelin	Leiterin Kreditadministration Responsable Administration crédits
Joel Hasenböhler	Assistent Finanzierung Assistant Financement

BERATUNG CONSEIL

Matthias Bosshard (bis 28.2.2022)	Leiter Beratung Responsable Conseil
Reto Grohmann (ab 1.8.2022)	Leiter Beratung Responsable Conseil
Alois Schaltegger	Unternehmensberater Conseiller d'entreprise
Romain Maquignon	Unternehmensberater Conseiller d'entreprise

FINANZEN UND RESSOURCEN FINANCES ET RESSOURCES

Christoph Riser (bis 30.9.2022)	Leiter Finanzen und Ressourcen Responsable Finances et Ressources
Philip Rüegg (ab 1.3.2022)	Leiter Finanzen und Ressourcen Responsable Finances et Ressources
Giuseppina Peroncini	Sachbearbeiterin Dienste und Genossenschaft Collaboratrice Services et Coopérative

Stand 31.12.2022

Governance

Vergütungsbericht

Das Vergütungsreglement der Verwaltung, von der Generalversammlung genehmigt, hat Gültigkeit für die Amtsperiode 2019 bis 2022.

Gouvernance

Rapport de rémunération

Le règlement de rémunération de l'Administration, approuvé par l'Assemblée générale, est valable pour la période 2019 à 2022.

Gestützt auf Art. 19 der Verordnung über die Förderung der Beherbergungswirtschaft hat die Generalversammlung am 27. Juni 2019 das Vergütungsreglement der Verwaltung genehmigt.

Das SECO hatte vor dem Entscheid der Generalversammlung das Reglement, nach Rücksprache mit den zuständigen Stellen des Eidgenössischen Personalamts, zur Kenntnis genommen. Das Reglement entspricht den vom Bund vorgesehenen Grundsätzen und wird vom SECO als angemessen beurteilt.

VERGÜTUNGSPRINZIPIEN

Das jährliche Fixum beträgt für die Mitglieder der Verwaltung CHF 7 000; für das Präsidium liegt der Betrag bei CHF 22 000 und für das Vizepräsidium bei CHF 17 000. Die Ausschussvorsitzenden erhalten einen Zusatz von CHF 2 000.

Für jede Sitzung wird eine variable Vergütung von CHF 1 000 (CHF 2 000 für die Präsidentin oder den Präsidenten) bezahlt. Falls mehrere Sitzungen am gleichen Tag stattfinden, wird nur eine variable Vergütung angerechnet.

Die Reisespesen werden auf Basis des SBB Halbtaxtarifs 1. Klasse, ab Wohndomizil, berechnet. Übernachtungen werden übernommen, falls der Sitzungsort nicht rechtzeitig am gleichen Tag mit dem öffentlichen Verkehr erreicht werden kann. Für die Präsidentin oder den Präsidenten gelten Pauschalspesen für Reisen (Gegenwert von einem Drittel SBB GA) und für Sekretariat sowie Barauslagen (CHF 1 200).

En application de l'art. 19 de l'ordonnance sur l'encouragement du secteur de l'hébergement, l'Assemblée générale a approuvé le 27 juin 2019 le règlement de rémunération de l'Administration.

Avant la décision de l'Assemblée générale, le SECO avait pris acte du règlement après consultation des services compétents de l'Office fédéral du personnel. Le règlement est conforme aux principes de la Confédération et le SECO considère qu'il est adéquat.

PRINCIPES DE RÉMUNÉRATION

La rémunération fixe annuelle est de CHF 7 000 pour les membres de l'Administration; le montant est de CHF 22 000 pour la présidence et de CHF 17 000 pour la vice-présidence. Un supplément de CHF 2 000 est alloué aux présidentes et présidents des commissions.

Une rémunération variable de CHF 1 000 est versée pour chaque séance (CHF 2 000 pour la présidente ou le président). En cas de pluralité de séances sur un jour, ce montant n'est dû qu'une seule fois.

Les frais de voyage sont calculés sur la base du demi-tarif CFF 1^{ère} classe, depuis le lieu de domicile. L'hébergement est pris en charge si le lieu de séance n'est pas atteignable à temps le jour même avec les transports publics. Pour la présidente ou le président, des frais forfaitaires de déplacement (équivalent à un tiers de l'AG CFF) et de secrétariat et débours (CHF 1 200) sont alloués.

Es bestehen keine Rechte auf Prämien oder resultatabhängige Vergütungen.

AKTIVITÄTEN

Verwaltung	6 Sitzungen, davon eine zweitägige Strategiesitzung in Andermatt UR und Disentis GR.
CRC	5 Sitzungen
IPC	4 Sitzungen
ACC	4 Sitzungen

VERGÜTUNGEN

Im 2022 wurde ein Betrag von CHF 159 500 (2021: CHF 164 500) an Fixum und variabler Vergütung an die Mitglieder der Verwaltung bezahlt. Die Sozialkosten (bzw. Mehrwertsteuer) beliefen sich auf CHF 11 967.90 (2021: CHF 12 772.45) und es wurden Spesen von CHF 7 725.90 (2021: CHF 6 184.20) erstattet. Insgesamt wurden CHF 179 193.80 (2021: 183 456.65) vergütet.

Die Gesamtvergütung ist damit gegenüber dem Vorjahr tiefer ausgefallen. Die Anzahl der Sitzungen hatte sowohl 2020 wie auch 2021 pandemiebedingt zugenommen. Die im 2022 durchgeführten Sitzungen lagen wieder im Rahmen des normalen Rhythmus. Es haben keine a.o. Sitzungen stattgefunden.

Im 2022 wurde ein Komitee, bestehend aus dem Vizepräsidenten und den Vorsitzenden ACC und IPC, für die Nomination der Nachfolge im Rahmen der Wahlen 2023 eingesetzt.

Der im Anhang Ziffer 5.4 der Jahresrechnung aufgeführte Betrag von TCHF 211 (2021: TCHF 216) enthält weitere Aufwendungen, welche nicht an die Verwaltungsmitglieder vergütet werden (Organhaftpflichtversicherung und diverse Auslagen).

ORGANDARLEHEN

Bei Darlehen an Organe und nahestehende Personen gelten die gleichen Prozesse bezüglich Abwicklung und Überwachung wie bei allen gewährten Darlehen. Es bestehen keine Sonderkonditionen. Mitglieder der Verwaltung stehen bei der Beratung und dem Entscheid ihrer Darlehen im Ausstand.

Am 31. Dezember 2022 besteht ein Darlehen von CHF 560 000 (2021: CHF 652 500) zu Gunsten der Gesellschaft eines Mitglieds der Verwaltung.

Il n'existe pas de droit à des primes ou à des rémunérations liées au résultat.

ACTIVITÉS

Administration	6 séances, dont une séance de stratégie de deux jours à Andermatt UR et Disentis GR
CRC	5 séances
IPC	4 séances
ACC	4 séances

RÉMUNÉRATIONS

Les rémunérations fixes et variables se sont élevées en 2022 à CHF 159 500 (2021: CHF 164 500). Les charges sociales (resp. TVA) représentent un montant de CHF 11 967.90 (2021: CHF 12 772.45) alors que les frais remboursés sont de CHF 7 725.90 (2021: CHF 6 184.20). Le total est de CHF 179 193.80 (2021: CHF 183 456.65).

La rémunération globale est ainsi inférieure à celle de l'exercice précédent. En raison de la pandémie, le nombre de séances a augmenté en 2020 et 2021. Les séances tenues en 2022 ont repris leur rythme normal. Il n'y a eu aucune séance extraordinaire.

En 2022, un comité composé du vice-président et des présidents de l'ACC et de l'IPC a été mis en place pour la nomination de la succession dans le cadre des élections de 2023.

Le montant de KCHF 211 (2021: KCHF 216) figurant au chiffre 5.4 de l'annexe aux comptes annuels comprend d'autres dépenses qui ne sont pas versées aux membres de l'Administration (assurance responsabilité des organes et diverses dépenses).

PRÊTS AUX ORGANES

Les prêts aux organes et aux proches sont soumis aux mêmes processus d'analyse, d'octroi et de surveillance que pour les autres prêts. Ils ne bénéficient d'aucune condition préférentielle. Les membres de l'Administration ne participent ni aux délibérations, ni à la prise de décision pour les prêts les concernant.

Une société détenue par un membre de l'Administration bénéficie au 31 décembre 2022 d'un prêt de CHF 560 000 (2021: CHF 652 500).

Nachhaltigkeit



Durabilité

Nachhaltigkeit

Die Nachhaltigkeit liegt im Fokus unserer Fördertätigkeit gegenüber der Beherbergungswirtschaft. Auch betriebsintern und in der Zusammenarbeit mit weiteren Anspruchsgruppen wird das Augenmerk verstärkt auf nachhaltige Aspekte gelegt.

Durabilité

La durabilité est au centre de notre activité d'encouragement du secteur de l'hébergement. L'accent est également mis sur les aspects durables au sein de l'entreprise et en collaboration avec d'autres parties prenantes

Unsere aktuellen Grundsätze der Nachhaltigkeit

FINANZIERUNG

Im Bereich der Nachhaltigkeit liegt der Schwerpunkt der Tätigkeiten in der Dimension der wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit. Im Bereich der sozialen Nachhaltigkeit fördert die SGH überbetriebliche Gemeinschaftseinrichtungen, die zur Verbesserung der Attraktivität der Beherbergungsbranche und der Arbeitsplätze dienen. Gemäss Gesetz kann die SGH Renovationen zum Abbau baulicher Hindernisse für Personen mit eingeschränkter Mobilität mitfinanzieren. Da es im Bereich der ökologischen Nachhaltigkeit bereits zahlreiche Fördermittel und Rahmenbedingungen gibt, verfolgt die SGH keine autonome Politik. Mit ihrem spezifischen Wissen und in Ergänzung zu den bestehenden Instrumenten nimmt die SGH ihre Rolle bei der Umsetzung von nachhaltigen Projekten wahr.

BERATUNG

In den Beratungsgutachten wird der Fokus ebenfalls auf die wirtschaftliche Nachhaltigkeit gelegt. Fallbedingt wird auf die weiteren Nachhaltigkeitsebenen eingegangen und wo möglich werden Optimierungsmassnahmen aufgezeigt.

Nos principes actuels de durabilité

FINANCEMENT

En matière de durabilité, le focus est porté sur la dimension économique. Dans le domaine de la durabilité sociétale, la SCH soutien des infrastructures interentreprises qui participent à l'amélioration de l'attractivité du secteur et des places de travail. Selon la loi, la SCH peut explicitement cofinancer des travaux pour l'élimination des barrières architecturales nuisant aux personnes à mobilité réduite. Compte tenu des instruments de soutien et des conditions cadres existants pour la durabilité environnementale, la SCH ne mène pas de politique autonome. Avec ses compétences spécifiques et en complémentarité aux instruments existants, la SCH assume son rôle pour la réalisation de projets durables.

CONSEIL

Les rapports d'expertise du Conseil mettent également l'accent sur la durabilité économique. Au cas par cas, les autres aspects de durabilité seront pris en compte et des mesures d'optimisation seront présentées dans la mesure du possible.

WISSENSTRANSFER

Die SGH engagiert sich auf regionaler und kantonaler Ebene besonders mit Beratungs- und Wissenstransferleistungen zur Stärkung der Wertschöpfungsketten. Dies soll wo möglich in Koordination mit den kantonalen und regionalen Förderstrukturen und -instrumenten erfolgen. Diese nachhaltige Stärkung von Standorten wird bei der Mitfinanzierung von grösseren Projekten und regionalen Vorhaben besonders beachtet.

VERANTWORTUNG ALS ATTRAKTIVE ARBEITGEBERIN

Durch eine aktive Förderung der beruflichen und persönlichen Entwicklung der Mitarbeitenden verfolgt die SGH den Aufbau von marktgerechten Kompetenzen und stärkt ihre Attraktivität als Arbeitgeberin. Dazu gehören auch die Möglichkeiten der Teilzeit- oder Homeofficearbeit. Neben der Ausgewogenheit der Geschlechter wird ebenfalls auf die sprachliche Vielfalt der Mitarbeitenden geachtet. Aktuell sind alle 4 Landessprachen durch Mitarbeitende abgedeckt.

Die Lohngleichheit, d.h. das Recht der Arbeitnehmenden auf gleichen Lohn für gleiche oder gleichwertige Arbeit unabhängig von ihrem Geschlecht, wird bei der SGH durch ein Funktionsstufenmodell aktiv gelebt und umgesetzt. Das Verhältnis zwischen dem tiefsten und höchsten Lohn beträgt 1:3,2.

Neben eintägigen Ausbildungen wurden im 2022 wiederum Studiengänge und Weiterbildungen (MSc in Public and Non-profit Management, BSc in Betriebsökonomie, MAS Immobilienmanagement) unterstützt. Damit verfolgen wir das Ziel, innerhalb eines kleinen Teams diversifizierte Kompetenzen aufzubauen und auf dem neusten Stand zu halten, um den Erwartungen unserer Kundinnen und Kunden gerecht zu werden.

Traditionell findet jährlich ein Teamausflug statt, während welchem Spass und das Gewinnen von neuen praxisorientierten Perspektiven verbunden werden. Im 2022 führte der Ausflug in den Flughafen Zürich mit Besichtigung der verschiedenen Prozesse rund um einen Flug. Abgerundet wurde der Tag mit der Erkürung des schnellsten SGH'lers auf Elektrokarts auf der Kartbahn Spreitenbach.

BETRIEBLICHE NACHHALTIGKEIT

Bei Entscheiden zu internen Prozessen wird die Nachhaltigkeit berücksichtigt. So besteht seit vielen Jahren ein Ökostrom-Abonnement für den Strombezug. Die Mitarbeitenden nutzen für externe Termine die Angebote des öffentlichen Verkehrs in Ergänzung mit dem Carsharing von Mobility. Die Print-Publikation des vorliegenden Geschäftsberichtes entspricht zudem den Anforderungen diverser Labels, welche im Impressum abgebildet sind. Bei der Vergabe von externen Aufträgen im Rahmen des öffentlichen Beschaffungswesens (BöB) werden Kriterien wie die Bestätigung der Lohngleichheit stets berücksichtigt.

TRANSFERT DE SAVOIR

La SCH s'engage au niveau régional et cantonal, notamment par ses activités de conseil et de transfert de savoir, pour un renforcement de la chaîne de valeurs touristique, si possible en coordination avec les instruments et organismes de soutien cantonaux et régionaux. Cet objectif de renforcement durable est aussi pris en considération lors de cofinancements de projets d'envergure ou d'importance régionale.

RESPONSABILITÉ EN TANT QU'EMPLOYEUR ATTRACTIF

Par un soutien actif au développement professionnel et personnel de ses collaborateurs, la SCH vise au renforcement de compétences conformes aux attentes du marché et de son attractivité comme employeur. Cela inclut également les possibilités de travail à temps partiel ou de télétravail. En plus de l'équilibre entre les sexes, une attention particulière est également portée à la diversité linguistique des employés. Actuellement, les 4 langues nationales sont assurées par des collaborateurs.

L'égalité salariale, c'est-à-dire le droit des salariés à un salaire égal pour un travail égal ou équivalent, indépendamment de leur sexe, est activement vécue et mise en œuvre à la SCH par un modèle de niveau de fonction. Le rapport entre le salaire le plus bas et le plus élevé est de 1:3,2.

Outre des formations d'une journée, des programmes d'étude et de perfectionnement (MSc in Public and Nonprofit Management, MAS Immobilienmanagement) ont été à nouveau soutenus en 2022. Ainsi, nous poursuivons notre objectif d'assurer des compétences diversifiées dans une petite équipe et de rester à jour, afin de pouvoir répondre aux attentes de nos clientes et clients.

Traditionnellement, une excursion du personnel a lieu chaque année, alliant plaisir et acquisition de nouvelles perspectives axées sur la pratique. En 2022, l'excursion a eu lieu à l'aéroport de Zurich, avec une visite des différents processus autour d'un vol. La journée a été complétée par le concours du pilote SCH le plus rapide en karts électriques sur la piste de karting de Spreitenbach.

DURABILITÉ D'ENTREPRISE

Dans les processus internes, la durabilité est toujours prise en compte lors de la prise de décisions. Depuis quelque temps, il existe également un abonnement à l'électricité verte pour l'approvisionnement en électricité. Pour les rendez-vous externes, les collaborateurs utilisent les offres des transports publics en complément du Carsharing de Mobility. La publication imprimée de ce rapport annuel répond en outre aux exigences de divers labels, mentionnés dans l'impression. Lors de l'attribution de contrats externes dans le cadre des marchés publics (LMP), des critères tels que la confirmation de l'égalité salariale sont toujours pris en compte.

Nachhaltigkeitsstrategie 2023

KÜNFTIGE NACHHALTIGKEITSSTRATEGIE

Die nachhaltige Entwicklung ist in der Bundesverfassung als Staatszweck verankert (Art. 2 und 73 BV). Anlässlich der geplanten Revision des Bundesgesetzes und der Weiterentwicklung der SGH soll der Förderauftrag wie folgt ergänzt werden:

«Der Bund fördert die Gewährung von Krediten für die Beherbergungswirtschaft, mit dem Ziel, deren Wettbewerbsfähigkeit zu erhalten und zu verbessern, sowie zu deren nachhaltigen Entwicklung beizutragen.»

Auf Gesetzesebene sind die Auswirkungen für die SGH als gering zu betrachten. Bisher wurde von Nachhaltigkeit stets im statischen Sinne gesprochen. Künftig wird das Verständnis der Nachhaltigkeit dynamisch festgelegt, wofür der Begriff «nachhaltige Entwicklung» verwendet wird. Der Bund hat für die Umsetzung der Nachhaltigkeitsstrategie innerhalb der vier Förderinstrumente Schweiz Tourismus, Innotour, NPR und SGH spezifische Vorgehensweisen definiert. Hierbei sollen die Förderinstrumente als Vorbilder für die gesamte Tourismusbranche agieren.

Um der Revision des Bundesgesetzes gerecht zu werden, hat sich die SGH zum Ziel gesetzt, bis im Sommer 2023 eine Nachhaltigkeitsstrategie zu erarbeiten. Dazu gelten die gesetzlichen Grundlagen als Basis (siehe Abbildung).



Innerhalb der Nachhaltigkeitsstrategie soll unter Berücksichtigung der gesetzlichen und politischen Gegebenheiten die Mission der SGH im Zusammenhang mit der nachhaltigen Entwicklung festgelegt werden. Die organisationsinternen Gegebenheiten (Ressourcenverbrauch, Arbeitsbedingungen etc.) sowie die Förderwirkung der Dienstleistungen und Produkte (Darlehen, Beratung, Wissenstransfer) sind unter Beachtung aller Nachhaltigkeitsebenen zu analysieren. In Form von messbaren Zielen und Massnahmen soll der Beitrag der SGH konkretisiert werden.

Der Prozess für die Ausarbeitung der Strategie wurde von der Verwaltung im Dezember 2022 freigegeben. Eine interne Arbeitsgruppe bestehend aus Vertreterinnen und Vertretern der Verwaltung und Mitarbeitenden der SGH wird durch die HSLU, Institut für Tourismus und Mobilität ITM, begleitet. Das Ziel ist die Ausarbeitung der Nachhaltigkeitsstrategie mit konkreten Aktivitätsfeldern bis im August 2023.

Stratégie de durabilité 2023

FUTURE STRATÉGIE DE DURABILITÉ

Le développement durable est inscrit dans la Constitution fédérale comme objectif de l'État (articles 2 et 73 de la Constitution fédérale). À l'occasion de la révision prévue de la loi fédérale et du développement de la SCH, le mandat d'encouragement doit être complété comme suit:

«La Confédération encourage l'octroi de crédits au secteur de l'hébergement dans le but de maintenir et d'améliorer sa compétitivité, ainsi que son développement durable.»

Au niveau législatif, les conséquences pour la SCH doivent être considérées comme faibles. Jusqu'à présent, on a toujours parlé de durabilité dans un sens statique. À l'avenir, la compréhension de durabilité sera définie de manière dynamique, en utilisant le terme «développement durable». La Confédération a défini des procédures spécifiques pour la mise en œuvre de la stratégie de durabilité dans le cadre des quatre instruments d'encouragement Suisse Tourisme, Innotour, NPR et SCH. A cet effet, les instruments de soutien doivent servir de modèles pour l'ensemble de la branche du tourisme.

Afin de se conformer à la révision de la loi fédérale, la SCH s'est fixé pour objectif d'élaborer une stratégie de développement durable d'ici l'été 2023. Les principes légaux servent de base (voir figure).

Dans le cadre de la stratégie de durabilité, la mission de la SCH, dans le contexte du développement durable, doit être définie en tenant compte des conditions légales et politiques. Les données internes à l'organisation (consommation des ressources, conditions de travail, etc.) ainsi que l'effet de promotion des services et des produits (prêts, conseil, transfert de connaissances) doivent être analysés en tenant compte de tous les aspects de durabilité. La contribution de la SCH doit être concrétisée sous forme d'objectifs et de dispositions mesurables.

Le processus d'élaboration de la stratégie a été approuvé par l'administration en décembre 2022. Un groupe de travail interne composé de représentantes et représentants de l'administration et des collaborateurs de la SCH sera soutenu par HSLU, Institut pour le tourisme et la mobilité ITM. L'objectif est d'élaborer la stratégie de développement durable avec des champs d'activité concrets d'ici août 2023.